



聯合國兒童基金會

一九六三年度

財政報告及決算

暨

審計委員會報告書

大會

正式紀錄：第十九屆會

補編第六號 A(A/5806/Add.1)

聯合國

聯合國兒童基金會

一九六三年度

財政報告及決算

暨

審計委員會報告書

大 會

正式紀錄：第十九屆會

補編第六號 A(A/5806/Add.1)



聯 合 國

一九六四年,紐約

例 言

聯合國文件均以英文字母及數字編號。凡提及此種編號，即指聯合國之某一文件而言。

目次

	頁次
遞文函.....	iv
第一編. 聯合國兒童基金會	
A. 一九六三年十二月三十一日屆終年度財政報告.....	3
提要.....	3
資產及負債.....	6
收入及支出.....	9
分配款額.....	14
國內比付數額.....	16
核定預算經費——行政費及業務費.....	16
惠給金.....	17
B. 一九六三年十二月三十一日屆終第十七會計期間財務報表:	
壹. 一九六三年十二月三十一日資產負債表.....	18
貳. 一九六三年十二月三十一日屆終年度收支對照表.....	20
叁. 核定預算經費、承付款額及核定經費未承付結餘報表——一九六三年十二月三十一日屆終年度行政費及業務費.....	22
附表 A: 一九六三年十二月三十一日投資狀況.....	26
附表 B: 一九六三年十二月三十一日各國政府信託款項.....	26
附表 C: 一九六三年十二月三十一日屆終年度各國政府對中央帳戶捐款 (包括應收捐額在內).....	27
附表 D: 一九六三年十二月三十一日屆終年度分配款額、支出及分配款額結餘報表.....	30
C. 審計委員會報告書.....	38
第二編. 兒童基金會賀片基金	
A. 一九六二年九月一日至一九六三年八月三十一日年度財政報告:	
提要.....	41
資產及負債.....	42
週轉資金及移歸兒童基金會一般資金的款項.....	43
收入及支出.....	43
盤存.....	44
或有負債.....	44
核定預算經費、承付款額及核定經費未承付結餘.....	44
B. 一九六二年九月一日至一九六三年八月三十一日會計年度財務報表:	
壹. 一九六三年八月三十一日資產負債表.....	46
貳. 一九六二年九月一日至一九六三年八月三十一日會計年度收支對照表.....	48
叁. 一九六三年八月三十一日屆終會計年度核定預算經費、承付款額及核定經費未承付結餘報表.....	49
C. 審計委員會報告書.....	50

遞文函

一九六四年五月二十二日

敬啓者，茲檢奉聯合國兒童基金會一九六三年十二月三十一日屆終會計年度財務報表及賀片基金一九六三年八月三十一日屆終期間財務報表。各該報表均經審計委員會審核簽證。

除上述報表外，本人茲謹依照大會有關決議案提出審計委員會關於上述決算之報告書。

謹向閣下表示崇高之敬意。

此致

紐約

聯合國大會主席

審計委員會主席
(簽名) L. GÖTZEN

第一編

聯合國兒童基金會

Blank page

Page blanche

A. 一九六三年十二月三十一日屆終年度財政報告

一、聯合國兒童基金會(兒童基金會)一九六三年十二月三十一日屆終的第十七會計期間財務報表中有下列各主要報表及附表：

壹。一九六三年十二月三十一日資產負債表；

貳。一九六三年十二月三十一日屆終年度收支對照表；

叁。一九六三年度核定預算經費、承付款額及核定經費未承付結餘報表——一九六三年十二月三十一日屆終年度行政費及業務費。

提 要

二、一九六三年六月¹執行委員會檢討其一九六一年六月屆會所通過的財務政策。該委員會訂定了下列方針，來完成一九六一年開始推行的將兒童基金會準備金減到最低限度安全的數額而以所騰出的資金供方案協助之用的程序。它決定：

(a) 應以二千五百萬美元為業務基金的目標數額(資產超過負債的盈餘額)，預料此數將有變動，不出二千萬至三千萬美元之間；

(b) 應准許應付未付的約定付款額最高得達至三千萬美元(一九六四年一月屆會²將此改定為以後任何一年未付的約定付款額不得超過三千萬美元)；

(c) 分配款額今後應以截至下一次執行委員會開會時為止預料有着的資源為根據，估計錯誤之處待下一期間改正。

三、一九六三年實施上述政策，大有進展，支出超過收入六千八百萬美元，業務基金因而減至三千二百一十萬美元(一九六二年十二月三十一日為三千八百九十萬美元)。預料業務基金於一九六四年底可以減到目標數額。兒童基金會的投資一九六二年十二月三十一日為三千零八十萬美元，一九六三年十二月三十一日減至一千七百二十萬美元。此數幾全為存入銀行的定期存款，以便隨時立即可供業務之用。執行委員會一九六四年一月屆會(一九六三年十二月無屆會)所作款項分配係以截至一九六四年六月執行委員會開會時為止預料可以收到的收入為根據。

四、一九六三年收入計三千二百一十萬美元(一九六二年為二千九百七十萬美元)。一九六三年支出計三千八百九十萬美元(一九六二年則為三千零四十萬美元)，超過收入六百八十萬美元。一九六二年十二月執行委員會屆會核定的分配款額於一九六三年一月一日可以動用，至一九六三年六月屆會時共達二千八百萬美元(一九六二年可以動用者計三千零九十萬美元)；此外，年終時尚未償付的正式約定付款是從出於未來收入的分配款項中開支的，計為二千二百八十萬美元(一九六二年底為一千七百一十萬美元)。行政支出佔支出總額的比例為百分之五·三三(一九六二年則為百分之六·二八)。

收 入

五、一九六三年度所有來源收入計三千二百一十萬美元。政府捐款增加一百萬美元(一九六三年度計二千四百六十萬美元，一九六二年度則為二千三百六十萬美元)，民間捐款(一九六三年度計四百五十萬美元，一九六

¹ 經濟暨社會理事會正式紀錄，第三十七屆會，補編第三號(E/3821/Rev.1-E/ICEF/469/Rev.1)，第十四段。

² 同上，補編第三號A(E/3868-E/ICEF/492)，第一六九段至第一七二段。

二年度則為三百七十萬美元)及其他收入(一九六三年度計三百萬美元,一九六二年度則為二百四十萬美元)增加一百四十萬美元。

六. 茲將一九六三年收入按來源分列如下:

表 一
兒童基金會一九六三年度各項來源收入

	以千美元計	總額中 百分率
政府捐款.....	24,592	76.5
民間捐款.....	4,482	14.0
其他收入.....	3,056	9.5
收入總額.....	32,130	100.0

七. 從下列表二可以看出兒童基金會收入自一九五四年以來逐年增加。除一九五七年及一九五九年分別較上年增加不及一百萬美元之外,每年增加數都在二百萬美元左右。

表 二
兒童基金會所有來源收入

	收 入 (以千美元計)	較上年 增加數
一九五四年.....	15,044	—
一九五五年.....	17,515	2,471
一九五六年.....	19,819	2,304
一九五七年.....	20,716	897
一九五八年.....	23,008	2,292
一九五九年.....	23,820	812
一九六〇年.....	25,767	1,947
一九六一年.....	27,945	2,178
一九六二年.....	29,697	1,752
一九六三年.....	32,130	2,433

八. 一九六三年共有一一八國政府向兒童基金會捐款,一九六二年則為一〇五國。捐款政府名單見附表 C。民間捐款及其他來源的收入詳情見第三十九段至第四十三段。

九. 除了向兒童基金會中央帳戶捐款之外,若干發展中國家政府還向兒童基金會經管的帳戶付給現金,以實施受兒童基金會援助的計劃,提供額外輸入用品及設備,並補助兒童基金會實地辦事處地方行政及有關費用。這些現金捐款分別為三百八十萬美元及五十萬美元(附表 B)。

一〇. 一九六二年,美利堅合眾國的捐款計一千二百萬美元;該年度的捐款附有一個條件,就是不應超過各政府向兒童基金會捐款總額的百分之四十四。一九六三年美國的捐款也是一千二百萬美元,但是此數在政府捐款總額中的比率已減至百分之四十二。一九六四年,美國又已認捐一千二百萬美元,但條件改為此數不應超過各政府向兒童基金會捐款總額的百分之四十。

約定付款及分配款額

一一。一九六二年執行委員會核定分配款額四千四百六十萬美元，其中三千零九十萬美元於一九六二年可以動用，一千三百七十萬美元於一九六三年可以動用（從一九六三年預計收入中開支）。

一二。一九六二年底承付將來分配款額（稱為正式約定付款）總計一千七百一十萬美元。一九六三年，執行委員會核定額外約定付款二千萬美元。在這各筆及上年度轉下的約定付款中，執行委員會於一九六三年核定分配款額一千四百三十萬美元，截至一九六三年十二月三十一日，仍餘二千二百八十萬美元留供將來分配。

一三。執行委員會核定於一九六三年可以動用的分配款額計二千八百萬美元（其中二千一百八十萬充方案援助，六百二十萬充行政及業務費）。執行委員會第二屆年會通常在十二月間召開，改在一九六四年一月舉行，該屆會核定的分配款額共計二千四百一十萬美元。

一四。如上文第十一段所示，一九六三年可以動用的核定分配款額總數二千八百萬美元中，一千三百七十萬美元是在一九六二年十二月核定的。這個分配款額的分配情形見下列表三：

表 三

執行委員會核定於一九六三年可以動用的分配款額

	一九六二年十二月	一九六三年六月(並根據通訊表決)(以美元計)	共 計
衛生.....	6,663,000	6,731,953	13,394,953
衛生服務.....	3,651,500	3,761,440	7,412,940
疾病防治.....	3,011,500	2,970,513	5,982,013
瘧疾.....	1,742,000	1,774,100	3,516,100
防結核病卡介疫苗.....	79,500	303,100	382,600
其他結核病防治.....	521,000	206,500	727,500
雅司病.....	50,000	105,500	155,500
砂眼.....	598,000	150,000	748,000
癩瘋.....	21,000	427,600	448,600
其他疾病.....	—	3,713	3,713
營養.....	2,751,000	2,028,060	4,779,060
兒童哺養.....	350,000	2,800	352,800
應用營養.....	1,387,000	840,260	2,227,260
牛奶保藏.....	1,014,000	1,165,000	2,179,000
富有蛋白質食物的發展.....	—	20,000	20,000
家庭及兒童福利.....	441,000	620,800	1,061,800
教育.....	817,000	1,333,500	2,150,500
職業訓練.....	—	215,000	215,000
長期援助共計	10,672,000	10,929,313	21,601,313
緊急援助.....	—	189,818	189,818
方案援助共計	10,672,000	11,119,131	21,791,131
業務費.....	1,858,400	1,938,400	3,796,800
行政費.....	1,148,375	1,208,375	2,356,750
分配款項總計	13,678,775	14,265,906	27,944,681

一五。一九六三年可以動用的分配款額二千八百萬美元籌付辦法如下：自一九六三年收入中付二千六百八十萬美元，自以前分配款額未用結餘退回一般資金的退款中付一百一十萬美元，自一九六二年度移下未分配款項中付十萬美元。一九六三年收入計三千二百一十萬美元，因執行委員會第二常年屆會係在一九六四年一月舉行（參閱第十三段），故一九六三年底未分配資金仍有五百三十萬美元。

一六。資產負債表中所稱“核定分配款額”中未用分配款項總額，在一九六二年底計為三千八百八十萬美元，一九六三年底減為二千六百八十萬美元。如上次財政報告書³所解釋，任何一日都有業經執行委員會核定但尚未動用的大筆分配款額按國別及一般協助類別開列的這種“核定分配款額”結餘見附表D（一九六三年十二月三十一日屆終年度分配款額、支出及分配款額結餘）。一九六三年底應付未付的分配款額二千六百八十萬美元中，二千六百五十萬美元充方案援助，三十萬美元為撥充一九六三年度行政及業務費的分配款額中尚未動用的款項（須於一九六四年退還一般資金）（參閱第三十三段）。

國內比付數額

一七。以前各財政報告說過，受兒童基金會援助的各項計劃的主要責任是由受助國政府擔負，兒童基金會方案分配款額的目的是在激勵和補充國內資源的運用。每一國家在這方面所供給的當地資金（便利、勞務、用品及人員）稱為“國內比付數額”。一九六三年，兒童基金會分配一個美元，受助政府便平均使用或承擔使用二元二角美金（參閱第五十八段）。

支 出

一八。一九六三年度支出計三千八百九十萬美元，一九六二年度則為三千零四十萬美元，計增加八百五十萬美元（參閱第四十三段至第五十四段）。方案援助支出細目按方案及用品種類開列，分別見第四十六段至第四十七段。

行政支出對支出總額比率

一九。一九六三年度，援助方面的支出計約三千六百三十萬美元（供方案之用者為三千三百一十萬美元，充業務費者為三百二十萬美元（淨額））。行政費總計二百萬美元（淨額）。故行政支出在一九六三年度所佔比率為百分之五·三三，一九六二年度則為百分之六·二八（參閱第五十三段及第五十四段）。

方案趨勢

二〇。一九六三年並沒有舉行政策屆會。一般政策問題曾在一九六四年一月屆會中檢討，該屆會報告書載於文件 E/3868-E/ICEF/492（第三十六段至第一一七段）。

資產及負債

二一。資產負債表見第十八頁。茲將每一項目的其他情形敘述如下：

資 產

二二。庫存與運送中現金及銀行存款。截至一九六三年十二月三十一日，這些款項計六，一四五，七一四美元，包括不能撤銷的信用證存款四六一，九四六美元在內（一九六二年十二月三十一日這些款項計五，八九四，二三九美元）。兒童基金會代聯合國近東巴勒斯坦難民救濟工賑處（近東工賑處）管理的資金存入特別銀行帳戶，稱為兒童基金會/近東工賑處共同帳戶，截至一九六三年十二月三十一日，這種資金計四三〇，六〇九美元，包括不能撤銷的信用證存款一〇，四八一美元在內。代兒童基金會賀片基金持有的資金計三〇，九九四美元。一九六三年十二月三十一日資金結餘為兒童基金會所有的資金，共計五，六八四，一一一美元（一九六二年十二月三十一日為五，三三一，二二二美元），其中八九九，九三七美元為美國貨幣，等於四，七八四，一七四美元的資金為五十九個其他國家的貨幣。只要可行，所持有現款均已存入生息帳戶（參閱第四十二段 a 項）。所存非美元款項，計有蘇聯

³ 大會正式紀錄，第十五屆會，補編第六號 A(A/4382)，第十一段。

盧布約合九七五,〇〇〇美元,澳鎊約合六〇〇,〇〇〇美元,印度盧比及波蘭士洛地各約合五〇〇,〇〇〇美元,德國馬克約合二六五,〇〇〇美元,英鎊約合二〇〇,〇〇〇美元,南斯拉夫地那約合一六五,〇〇〇美元,法蘭西法郎,義大利里拉,奈及利亞鎊,挪威克倫,羅馬尼亞列及埃鎊各約合一〇〇,〇〇〇美元。(關於約定付款額按貨幣種類分列的細目,見第三十三段)。美元以外貨幣款項都依國際貨幣基金會一九六三年十二月三十一日掛牌匯率折合美金記帳。

二三. 投資。一九六三年十二月三十一日計一七,一九二,五八八美元,一九六二年十二月三十一日則為三〇,七六九,四八二美元。除了折合五六,〇〇〇美元的聯合王國財政部證券(帳面價值為五五,七四八美元)外,投資都是銀行定期存款(一七,一三六,八四〇美元)(參閱附表A)。本年度投資平均收益百分之三·六九,一九六二年度則為百分之三·七〇。一九六三年度投資收入計八五七,五五五美元,一九六二年度則為一,一〇〇,一〇四美元(參閱第四十二段(a)項)。

二四. 保管投資。一九六三年十二月三十一日計八八〇,七六二美元,一九六二年十二月三十一日則為一,〇一一,六三五美元。兒童基金會代近東工賑處及兒童基金會賀片基金保管的資金,凡不立即需用的都以定期存款存入銀行,年息三釐半。截至一九六三年十二月三十一日,代工賑處保管的投資計六八〇,七六二美元,代賀片基金保管的投資計二〇〇,〇〇〇美元。

二五. 支付政府及供應商的定金。截至一九六三年十二月三十一日計七,二一二,三二三美元,一九六二年十二月三十一日則為九六一,九七二美元。截至一九六三年十二月三十一日,這些定金計為另立帳戶保管(代近東工賑處保管)的信託款項二,九六七美元,兒童基金會款項七,二〇九,三五六美元。後者包括不可轉讓且無利息的美國國庫債券六百萬美元,此項債券,隨時可以兌現;又包括下列付給政府採購機關的款額:澳大利亞協和國供應部(澳大利亞鎊)約折合五〇〇,〇〇〇美元;紐西蘭工商部(紐西蘭鎊)約折合二〇〇,〇〇〇美元;加拿大商業公司(加拿大元)約折合一〇〇,〇〇〇美元。

二六. 應收帳款、預付款、存款等。截至一九六三年十二月三十一日計三,六九六,一八六美元,一九六二年十二月三十一日則為三,〇三〇,〇一二美元。茲分列如下:(a)一九六三年十二月三十一日兒童基金會及保管投資應計利息(九九,四〇三美元);(b)從各政府及各政府機關應收的款項(二五一,四一九美元);(c)從聯合國及國際機關應收的款項(四七二,九〇〇美元);(d)已收到但正在轉入兒童基金會銀行帳戶的民間捐款:美國兒童基金會委員會一,七〇三,四一五美元,加拿大聯合國同志會——兒童基金會委員會三六七,四九〇美元,澳大利亞免受飢餓運動(五七一,二〇〇美元)及紐西蘭免受飢餓運動(一八,〇六〇美元);(e)從其他各國委員會及聯合國書店應收的款項(九六,六四一美元);(f)勞務定金(二一,四九九美元);(g)運費及保險費賠償(二〇,六五五美元);(h)預付一九六四年度費用(二一,七二七美元);(i)兒童基金會職員預支薪俸及旅費(四〇,八〇五美元);及(j)其他雜項應收款(一〇,九七二美元)。

二七. 從各政府應收的捐款。在應收政府捐款五,七五八,四九一美元(一九六二年十二月三十一日則為五,九三一,九三三美元)中,六四二,〇一〇美元已於一九六四年四月移交兒童基金會。

負 債

二八. 應付帳款及其他未清償債務計三,七三六,九八七美元(一九六二年十二月三十一日則為四,二九四,三五七美元),其中約有一,二〇〇,〇〇〇美元須以美金支付,約合二,五三七,〇〇〇美元的數額須以其他五十一種貨幣支付。茲分列如下:

(a) 一九六三年十二月三十一日已交運但尚未清付的用品及設備,以及該日到期的運費兩方面應付帳款共二,一五二,七八〇美元;

(b) 其他應付帳款(一,四二〇,一八六美元)計:(i)應與政府及政府機關結算的數額(八八五,九四六美元);(ii)應付聯合國合辦職員養卹基金及各專門機關的數額(一九八,二九二美元);(iii)衡平徵稅基金項下應付給職員的數額(二〇五,八五六美元);(iv)一九六三年十二月三十一日在已替近東工賑處運出但在該日尚未清付的用

品方面應付數額(二六,八〇九美元);(v)執行委員會所設“兒童基金會新聞工作循環基金”⁴(五九,五四三美元);(vi)應付給兒童基金會職員的數額(二一,七五五美元);(vii)雜項結欠數額(二一,九八五美元);

(c) 行政費項下應付未付的債務(六四,九六八美元),這些債務細目見第二十二頁核定預算經費表(行政費);

(d) 業務費項下應付未付的債務(九九,〇五三美元)。這些債務細目見第二十二頁核定預算經費表(業務費)。

二九. 信託款項——政府。截至一九六三年十二月三十一日,這些款項計三,四一一,七三二美元,一九六二年十二月三十一日則為二,四五九,一三二美元,此數是受助國政府捐給兒童基金會的款項(第九段): (a) 以充兒童基金會所援助計劃的實施費用(為添購所需輸入用品及設備之用); (b) 充兒童基金會實地辦事處地方行政及有關費用。附表B開列這兩類款項的細目: 即會計年度開始時的結餘,該年度所收款項,支出(包括退還款項在內)及年終結餘。

三〇. 為近東工賑處代辦採購事務帳戶。這個帳戶於一九六三年十二月三十一日計結餘一,〇九〇,一八〇美元,一九六二年十二月三十一日計一,一八四,七二五美元。這是該處撥交兒童基金會作為代辦採購工作的款項。自一九五一年與近東工賑處商訂辦法以來,兒童基金會充當工賑處代理機關,為之採購所需若干用品。此種採購並未動用兒童基金會資金。近東工賑處曾付兒童基金會七五,〇〇〇美元,以償還一九六三年兒童基金會為辦理這種事務而承付的一切費用。截至一九六三年十二月三十一日為止,為工賑處保管的款項計一,一一六,九八九美元(銀行存款四三〇,六〇九美元,交付供應國的定金二,九六七美元,投資六八〇,七六二美元,雜項應收款項二,六五一美元),惟有未償債務二六,八〇九美元,須從此數中支付,故截至一九六三年十二月三十一日為止,兒童基金會代工賑處保管的款項淨額為一,〇九〇,一八〇美元。

三一. 賀卡基金。截至一九六三年十二月三十一日為止,代賀片基金持有的款項計三〇八,一八四美元(一九六二年十二月三十一日則為五六九,四四二美元)。賀片基金目前財務報表所述期間係由一九六二年九月一日起至一九六三年八月三十一日止。⁵在此推銷期間,總共售出賀片二千六百四十萬張(一九六一年則售出二千一百七十萬張),並售出記事日曆一七七,二七六份,淨賺一百六十萬美元(一九六一年則為一百一十萬美元)。一九六三年推銷運動初步估計可銷三千二百萬張,淨賺一百九十萬美元。

三二. 保險準備。二〇〇,〇〇〇美元係兒童基金會於一九五〇年十一月採行自辦保險政策時所設置。依審計委員會的建議,此項準備每年恢復上述數額,即二〇〇,〇〇〇美元;一九六三年度須移撥五,四八四美元。一九六二年十二月三十一日,此項準備計一九八,七八三美元。一九六三年度並無重大損失。共出海損繳款(六,〇九八美元)及海險損失(五二三美元)的付款共六,六二一美元,惟須扣除退款(一,三九四美元)及回收款(九六〇美元)共二,三五四美元。

三三. 執行委員會已核定但於一九六三年十二月三十一日尚未支用的分配款額計二六,七七九,六二六美元(一九六二年十二月三十一日則為三八,八三三,〇〇三美元)。此數主要係按國別分列於附表D,茲再作提要如下:

	美 元
區域別及國別協助(運費除外).....	22,967,771
運費.....	2,458,010
一般協助(業務費除外).....	1,048,889
應付未付方案分配款額.....	26,474,670
加: 一九六三年度預算中行政費及業務費未動用的款項, 此數應於執行委員會一九六四年六月屆會退還一般資金(參閱核定預算經費、承付款額及核定經費未承付結餘——行政費及業務費——報表)	304,956
共 計	26,779,626

⁴ E/ICEF/AB/L.34, 第四十段至第四十一段。

⁵ E/ICEF/AB/L.41。

在尚未支用的區域別及國別及一般協助款額二四,〇一六,六六〇美元中,須支付一九六三年十二月三十一日應付未付的約定付款額一三,二九一,六二〇美元(一九六二年十二月三十一日則為一三,五二四,八五九美元)。此數包括尚未交貨的用品及設備合同總值九,五八三,八五五美元(一九六二年十二月三十一日則為八,七〇一,六五〇美元),及計劃工作人員、研究獎金、津貼及訓練補助金方面的約定付款總計三,七〇七,七六五美元(一九六二年十二月三十一日則為四,八二三,二〇九美元)。這項約定付款額計約七,四〇〇,〇〇〇美元以美金計算,另約合五,九〇〇,〇〇〇美元以其他三十四國貨幣計算。後者計有英鎊約合一,八〇〇,〇〇〇美元,蘇聯盧布一百萬美元,法國法郎及德國馬克各六〇〇,〇〇〇美元,丹麥克侖合四〇〇,〇〇〇美元,澳鎊、紐鎊及瑞典克侖各合二〇〇,〇〇〇美元,印度盧比、日元、荷盾及波蘭士洛地各合一〇〇,〇〇〇美元。

三四. 未分配款項。第十三段說過,執行委員會第二屆會通常原應在十二月間舉行,改於一九六四年一月召開;這使一九六三年底未分配款項較一九六二年為多。下表扼要開明此筆款項情形:

	美 元
一九六三年一月一日未分配款項.....	59,831
加: 一九六三年十二月三十一日屆終年度收入.....	32,130,126
可供分配款額共計	32,189,957
一九六三年可以動用的核定分配款額.....	27,944,681
減: 退還的分配款額.....	1,114,079
分配款額(淨額)	26,830,602
一九六三年十二月三十一日未分配款項.....	5,359,355

收入及支出

三五. 收支對照見第二十頁。茲將收支每一項目的其他詳情敘述如下:

收 入

三六. 一九六三年度所有來源收入計三二,一三〇,一二六美元,較一九六二年度增加二,四三二,七八三美元,或增加百分之八·二。下表開出一九六三年度按主要來源分列的收入,另列一九六二年度收入數字,以資比較:

收入來源	收入數額		一九六三年較一九六二年增加數額	
	一九六二年	一九六三年 (以美元計算)	數 額	百分率
政府捐款.....	23,586,903	24,592,358	1,005,455	4.3
民間捐款(包括團體募捐運動捐款).....	3,750,784	4,482,172	731,388	19.5
其他收入(投資、職員薪給稅、代辦採購事務佣金、雜項收入及滙兌差數).....	2,359,656	3,055,596	695,940	29.5
	29,697,343	32,130,126	2,432,783	8.2

政府捐款

三七. 一九六三年度政府捐款佔兒童基金會全部收入百分之七六·五。上一年度則佔百分之七九·四。一九六三年度捐款的政府數目為一一八國,一九六二年度為一〇五國。

三八. 美利堅合眾國政府又再捐贈一千二百萬美元(參閱第十段);一九六三年度其他政府捐贈一二,五九二,三五八美元,一九六二年度則為一一,五八六,九〇三美元。除向兒童基金會中央帳戶捐款外,若干發展中國

家政府又對受兒童基金會援助的計劃捐贈現金三,八二八,六八四美元(供添購所需輸入用品及設備之用),對兒童基金會實地辦事處行政及有關費用捐贈五四一,九八七美元(參閱第九段及第二十九段以及附表B)。

民間捐款

三九. 一九六三年度民間捐款計四,四八二,一七二美元(一九六二年度則為三,七五〇,七八四美元),其中有四,一九八,五一九美元係美利堅合眾國和加拿大團體募捐運動以及奧地利和聯合王國牛奶基金募捐運動和澳大利亞、荷蘭、紐西蘭及聯合王國的免受飢餓運動所募得。最大的一筆來源是美國兒童基金會委員會,該會收到應交兒童基金會的款項二,〇五二,二三三美元,此數主要是從萬聖節募捐計劃得來的。一九六三年加拿大聯合國同志會兒童基金會委員會在加拿大主辦萬聖節募捐所得而應交兒童基金會的捐款計三五八,一九四美元。奧地利牛奶基金募捐運動所募款項(一一四,八〇一美元)及聯合王國這項運動所募款項(一,六四三美元),已用以採購真空包裝全脂牛奶粉二九一,一五五磅。免受飢餓運動所募款項共計一,六七一,六四八美元,即澳大利亞一,一一七,六二七美元,法蘭西(私人捐贈)三七〇美元,荷蘭六一,三六一美元,紐西蘭二五六,〇三八美元,聯合王國二三六,二五二美元。

四〇. 一九六三年三十五國的私人、教會、婦女團體、學校及其他團體捐款計一〇五,一六九美元,一九六二年三十六國的此項捐款則為一一九,六六〇美元。最大筆捐款是來自美利堅合眾國(四六,四五九美元)和聯合王國(四六,二四六美元)。

四一. 除第三十九段所述募捐外,由於各委員會的工作,下列各國滙交兒童基金會的捐款計一七八,四八四美元(一九六二年度則為一六七,一二〇美元):澳大利亞(三,三六〇美元),比利時(七三,〇八四美元),丹麥(四,六二七美元),德意志聯邦共和國(二九,二三〇美元),義大利(一二,三一五美元),日本(二三,〇〇〇美元),盧森堡(一,六〇〇美元),荷蘭(一四,九三三美元),挪威(一,七五二美元),菲律賓(一,〇二六美元),瑞典(六,五七一美元),聯合王國(六,九八六美元)。

四二. 其他收入如下:

(a) 投資收入(參閱第二十三段)。收入八五七,五五五美元,較一九六二年收入(一,一〇〇,一〇四美元)少二四二,五四九美元。一九六三年內兒童基金會持有的投資總額減少一三,五七六,八九四美元(一九六三年一月一日為三〇,七六九,四八二美元,一九六三年十二月三十一日減至一七,一九二,五八八美元)。證券及銀行定期存款的利息計八四二,九六〇美元(一九六二年度為一,〇八七,三七六美元),其他有息銀行帳戶的利息計一四,五九五美元(一九六二年度則為一二,七二八美元)。

(b) 職員薪給稅計劃收入。職員薪給稅計劃項下收入為四九八,三五一美元,計增加五七,一四一美元(一九六二年度為四四一,二一〇美元)。依聯合國所採用的辦法,行政費(二,二三一,三九三美元)及業務費(三,六一七,二〇一美元)係以總額入帳,而職員薪給稅計劃項下所得款項(四九八,三五一美元)則列為收入。與行政人員薪俸有關的收入計一七〇,九九四美元,與業務人員薪俸有關的收入計三二七,三五七美元。

(c) 代辦採購事務佣金收入(參閱第三十段)。一九六三年度,近東工賑處償還兒童基金的數額並無變更,仍為七五,〇〇〇美元。其中一七,〇〇〇美元係償還行政費,五八,〇〇〇美元係償還業務費。

(d) 雜項收入。總共一,八四一,三七九美元(一九六二年度則為一,三〇九,八一三美元),內有(i)從運輸商回收款項(二四,八一七美元),(ii)賀片基金會轉來款項(一,四〇〇,〇〇〇美元——一九六二年度推銷運動),(iii)剩餘財產售款(四五,七三〇美元),(iv)取銷往年行政方面承擔的費用及此項費用的退款(二四,六四〇美元),(v)雜項佣金及折扣(三三九,五二四美元),(vi)兒童基金會倉庫業務盈餘款項七,五二四美元,(vii)雜項收入及退款(一一,九六四美元),(viii)減去撥交循環基金的款項(一二,八二〇美元),俾該基金的數額加至五〇,〇〇〇美元。⁶

⁶ E/ICEF/AB/L.34,第四十一段。

(e) “滙兌差數”帳戶開列一九六三年度借差二一六,六八九美元(一九六二年度則為五六六,四七一美元),這是由於若干不能兌換的貨幣在一九六三年貶值。

支 出

支出及分配款額提要

四三. 一九六三年度支出共計三八,八八三,九七九美元;一九六三年度可以動用的分配款額共計二七,九四四,六八一美元(與上兩年支出及分配款額比較情形見第四十五段)。一九六三年底尚待支用的分配款額計二六,七七九,六二六美元,較一九六二年底尚待支用的分配款額結餘三八,八三三,〇〇三美元減少一二,〇五三,三七七美元(參閱第十六段及第三十三段)。

四四. 附表D按支出用途——用品及設備、研究獎金、計劃工作人員及其他事務——開列一九六三年度對各區各國協助的支出數額(按方案開列的支出詳情見第四十六段)。附表D也開列一般協助(即惠益不止一區的)和行政費的支出總額。此外,它也詳列一九六三年可以動用的執行委員會所核定的分配款額(已按往年分配數退款調整)並列有留待一九六三年十二月三十一日以後支出的分配款額結餘。

四五. 茲將一九六一年度、一九六二年度及一九六三年度支出及分配款額撮要列表如下:

	一九六一年	一九六二年 (以美元計)	一九六三年
支出:			
用品及設備(運費在內).....	18,619,322	23,274,472	28,457,343
計劃工作人員及研究獎金.....	897,882	1,575,463	4,052,832
其他非用品協助.....	441,815	413,810	525,210
業務費(總額).....	2,507,780	3,117,132	3,617,201
協助支出共計	22,466,799	28,380,877	36,652,586
行政費(總額).....	1,983,017	2,048,013	2,231,393
支出總計	24,449,816	30,428,890	38,883,979
分配:			
一月一日未支用的分配數結餘.....	35,406,641	39,167,056	38,833,003
分配數.....	30,417,008	30,949,807	27,944,681
退還的分配數.....	(2,206,777)	(854,970)	(1,114,079)
	63,616,872	69,261,893	65,663,605
減: 支出總額.....	24,449,816	30,438,890	38,883,979
十二月三十一日未支用的分配數結餘.....	39,167,056	38,833,003	26,779,626

方案支出

四六. 一九六三年度方案支出計三三,〇三五,三八五美元。⁷ 茲將各方案支出細目與上兩年度支出比較列表如下:

⁷ 此數包括一九六三年十二月三十一日未分配的用品及設備盤存,計值八,八八八,八〇九美元(一九六二年十二月三十一日則值五,六一三,三一七美元),即: (a)在受助國倉庫中等待分配的計值二,〇四八,六一四美元; (b)在轉運中的計一,四八五,九七四美元(估計數); (c)尚在供應商手中(已付款)或尚存倉庫(在受助國境外)中的計值五,三五四,二二一美元。

表 四

	一九六一年	一九六二年	一九六三年
	(以千美元計)		
A. 長期援助			
衛生.....	13,711.3	17,086.6	19,099.5
衛生服務.....	5,849.6	9,091.7	10,050.1
疾病防治			
瘧疾:			
防瘧運動.....	5,479.7	4,966.0	5,411.4
製造DDT.....	0.4	86.3	102.9
防癆卡介疫苗.....	329.5	310.2	373.9
其他結核病防治.....	355.0	1,011.5	1,485.7
雅司及性病防治.....	430.2	473.9	218.4
砂眼.....	366.9	324.2	652.7
痲瘋.....	804.2	748.3	728.2
室扶斯.....	7.7	—	—
其他疾病.....	85.8	72.3	71.2
製造: 青黴素.....	2.3	2.2	5.0
	7,861.7	7,994.9	9,049.4
營養			
兒童哺養.....	1,577.4	1,045.8	552.2
應用營養.....	747.5	1,166.1	2,661.4
牛奶保藏.....	2,556.4	2,615.3	3,385.0
富有蛋白質食物的發展.....	179.2	141.2	167.6
其他營養.....	18.4	19.5	2.3
	5,078.9	4,987.9	6,768.5
家庭及兒童福利.....	253.4	527.5	537.2
教育.....	109.7	268.6	958.8
其他.....	21.1	53.5 ^a	275.4 ^a
長期援助共計	19,174.4	22,924.1	27,639.4
B. 緊急援助	778.8	779.1	713.2
長期及緊急援助共計	19,953.2	23,703.2	28,352.6
C. 未劃分費用	(26.3)	1,560.5	4,682.8
方案支出總計 ^b	19,926.9	25,263.7	33,035.4

^a 計為職業訓練、都市計劃及鄉村設計與方案發展。

^b 本表將運費支出列為各項分別方案支出的一部分。

四七。茲將這些支出按用品主要類別分列如下：

表 五

	一九六一年	一九六二年	一九六三年
	(以千美元計)		
DDT.....	2,964.6	3,045.5	3,751.9
Dieldrin	299.1	43.8	147.9
運輸用車輛.....	4,422.8	5,684.1	4,942.9
A及D維生素丸及去脂牛奶滲入維生素.....	395.9	680.5	662.0
雜項食物.....	353.2	—	268.7
青黴素.....	128.1	106.5	(1.7)
織品及毛毯.....	171.7	200.9	56.9
肥皂.....	118.6	151.5	140.3
全脂牛奶.....	349.3	358.5	150.7
設備及用品(上述以外者):			
衛生服務及家庭與兒童福利.....	1,870.1	3,644.4	4,896.4
疾病防治.....	1,311.3	1,914.3	2,739.0
牛奶保藏及富有蛋白質食物的發展.....	2,186.7	2,306.4	2,881.8
教育及職業訓練.....	48.8	142.4	581.8
雜項.....	296.8	438.8	971.3
哥本哈根與紐約倉庫存貨.....	—	1,019.4	2,901.8
諮詢服務.....	1,338.5	1,989.3	4,578.0
	16,255.5	21,726.3	29,669.7
運費: 奶粉方面.....	2,030.4	1,536.3	970.9
其他用品.....	1,641.0	2,001.1	2,394.8
	19,926.9	25,263.7	33,035.4

四八。主要類別大批商品運送數量如下：

	一九六一年	一九六二年	一九六三年
	(以千磅計)		
DDT(百分之七十五及百分之一百).....	13,790.3	12,721.8	18,125.2
Dieldrin	344.0	50.0	170.2
肥皂.....	1,564.2	2,095.7	2,101.0
去脂牛奶.....	90,627.2	64,871.7	36,397.1
加有維生素的去脂牛奶.....	6,636.0	12,533.7	20,893.7
全脂牛奶.....	2,213.4	1,778.6	996.6
		(以千粒計)	
A及D維生素.....	224,965.0	332,667.0	314,757.5
		(以千瓶計)	
青黴素.....	340.3	1,414.7	498.3

四九。一九六三年兒童基金會運交產婦及兒童福利中心及學校轉發的去脂奶粉五七,二九〇,七六一磅中(其中二〇,八九三,六八六磅由兒童基金會加入維生素),五三,五八一,三一一磅是美國政府供給的,三,七〇九,四五〇磅是加拿大政府供給的,都是剩餘物資,免費運至出口港;海運費則由兒童基金會負擔。一九六三年度所運的全脂奶粉九九六,六三五磅中,六六九,四八〇磅是瑞士政府捐贈的,由瑞士工廠交貨上船,由兒童基金會負擔包裝費;三二七,一五五磅是購買的,從歐洲三國(奧地利、愛爾蘭、聯合王國——參閱第三十九段)特別牛奶募捐運動所得款項中開支。

業務支出

五〇。業務支出⁸共計三,六一七,二〇一美元(總額)。薪俸及工資均按“總額”開列,尚須減去記入職員薪給稅計劃收入項下的款項。在分別扣除職員薪給稅計劃項下收入(三二七,三五七美元)“代辦採購事務佣金”項下收入(五八,〇〇〇美元),及技術協助局分擔雪尼兒童基金會及技協局聯合辦事處支出的款項(八,五〇〇美元)的適當部分之後,一九六三年度業務費支出淨額計三,二二三,三四四美元。

行政支出

五一。行政支出共計二,二三一,三九三美元(總額)。薪俸及工資係按“總額”開列,尚須減去記入職員薪給稅計劃收入項下的款項。在分別扣除職員薪給稅計劃項下收入(一七〇,九九四美元)及“代辦採購事務佣金”項下收入(一七,〇〇〇美元)的適當部分之後,一九六三年度行政費淨額計為二,〇四三,三九九美元。

行政支出對支出總額的比率

五二。一九六三年度方案支出及業務支出(淨額)計三六,二五八,七二九美元,一九六二年度則為二八,〇二五,一四八美元(計增加八,二三三,五八一美元)。一九六三年度行政費(淨額)共計二,〇四三,三九九美元,一九六二年度則為一,八七九,〇三二美元(計增加一六四,三六七美元)。

五三。協助支出(方案及業務支出)對一九六三年度支出總額的比率為百分之九四·六七;從下表可以看出,行政支出所佔比率為百分之五·三三:⁹

一九六三年	美 元	百分率	美 元	百分率
方案支出.....	33,035,385	86.25		
業務支出(淨額).....	3,223,344	8.42	36,258,729	94.67
行政支出(淨額).....			2,043,399	5.33
共 計			38,302,128	100.00

五四。茲將一九六一年度及一九六二年度同類數字開列如下:

一九六二年	美 元	百分率	美 元	百分率
方案支出.....	25,263,745	84.48		
業務支出(淨額).....	2,761,403	9.24	28,025,148	93.72
行政支出(淨額).....			1,879,032	6.28
共 計			29,904,180	100.00

一九六一年	美 元	百分率	美 元	百分率
方案支出.....	19,959,019	82.97		
業務支出(淨額).....	2,250,051	9.35	22,209,070	92.32
行政支出(淨額).....			1,847,128	7.68
共 計			24,056,198	100.00

分配款額

五五。執行委員會核定一九六三年度可以動用的分配款額計二七,九四四,六八一美元(參閱第十四段),一九六二年度可以動用的則為三〇,九四九,八〇七美元。

⁸ 業務費計有(a)食物保藏工作的人事及有關事務費;(b)各區域及各國辦事處的人事及有關事務費;(c)採購及運送工作的人事及有關事務費。

⁹ 這個比率係以“收支對照表”所列支出為準。所根據的數字並不包括免費奶粉的價值(一九六三年度運送五千七百三十萬磅),及為促進兒童基金會援助計劃而代受助政府採購項下可收回的支出(二千九百萬美元,參閱附表 B: 支出)。

五六。茲將此項分配款額按方案及地區分列如下：

表 六

執行委員會核定一九六三年度可以動用的分配款額提要

(以美元計)

	非 洲	東亞及巴 基斯坦	南中亞	東地中海	歐 洲	美 洲	區域間	共 計	百分率
長期援助									
衛生.....	1,357,500	4,850,913	2,769,600	580,000	145,000	3,224,940	467,000	13,394,953	61.47
衛生服務.....	983,500	3,170,500	2,254,000	30,000	145,000	362,940	467,000	7,412,940	34.02
疾病防治.....	374,000	1,680,413	515,600	550,000	—	2,862,000	—	5,982,013	27.45
瘧疾.....	55,000	117,100	210,000	445,000	—	2,689,000	—	3,516,100	16.13
防癆卡介疫苗...	27,000	355,600	—	—	—	—	—	382,600	1.76
其他結核病防治	—	328,500	240,000	—	—	159,000	—	727,500	3.34
雅司.....	50,000	105,500	—	—	—	—	—	155,500	0.71
砂眼.....	45,000	598,000	—	105,000	—	—	—	748,000	3.43
瘋癲.....	197,000	172,000	65,600	—	—	14,000	—	448,600	2.06
其他疾病.....	—	3,713	—	—	—	—	—	3,713	0.02
營養.....	1,964,000	401,000	1,080,000	149,000	469,000	228,060	488,000	4,779,060	21.93
兒童哺養.....	—	2,800	—	—	—	—	350,000	352,800	1.62
應用營養.....	1,653,000	138,200	—	149,000	—	149,060	138,000	2,227,260	10.22
牛奶保藏.....	311,000	260,000	1,060,000	—	469,000	79,000	—	2,179,000	10.00
富有蛋白質食物的 發展.....	—	—	20,000	—	—	—	—	20,000	0.09
家庭及兒童福利.....	663,000	155,000	—	104,000	—	139,800	—	1,061,800	4.87
教育.....	545,500	918,000	132,000	299,000	—	256,000	—	2,150,500	9.87
職業訓練.....	—	—	198,000	—	—	17,000	—	215,000	0.99
長期援助共計	4,530,000	6,324,913	4,179,600	1,132,000	614,000	3,865,800	955,000	21,601,313	99.13
緊急援助.....								189,818	0.87
方案援助共計								21,791,131	100.00
業務費.....								3,796,800	
行政費.....								2,356,750	
分配款額總計								27,944,681	

五七。分配款額未用餘額於一九六三年度退還一般資金的，計：方案分配款額八九一，三二四美元，一九六二年度行政及業務費分配款額二二二，七五五美元。在扣除這些退回款額之後，一九六三年度可以動用的分配款額淨額共計二六，八三〇，六〇二美元。

國內比付數額

五八。各國政府爲實施兒童基金會援助方案而供給的當地資金、便利、勞務、用品、人事、及其他人力物力，叫做“國內比付數額”。各受助國政府對一九六三年度兒童基金會核定分配款額（二千七百九十萬美元）（參閱第十四段），承諾支用六千一百八十萬美元，茲列表如下：

	兒童基金 會分配數 (以千美元計)	各國政府 比付數
壹. 方案協助		
非洲.....	4,602	10,955
東亞及巴基斯坦.....	6,325	14,551
南中亞.....	4,180	10,685
東地中海.....	1,132	6,034
歐洲.....	714	3,974
美洲.....	3,866	14,836
惠及多於一個區域的協助.....	972	782
共 計	21,791	61,817
貳. 一九六三年度業務費概數.....	3,797	— ^a
叁. 一九六三年度行政費概數.....	2,357	—
總 計	27,945	61,817

^a 參閱第九段及第二十九段，又附表B。

核定預算經費——行政費及業務費

五九。一九六三年度行政費及業務費分配款額六，一五三，五五〇美元中，有未承付的剩餘三〇四，九五六美元退還兒童基金會一般資金。一九六三年承付款額（總額）佔該年度核定預算經費（總額）百分之九十五。茲將九個組織預算單位中每一單位的核定預算經費、承付款額及核定經費未承付結餘摘要列表如下：

單 位	核定預 算經費 美 元	承付款額			承付款額對 核定預算經 費的比率 (百分率)	核定經 費未承 付結餘 美 元
		行政費 美 元	業務費 美 元	共 計 美 元		
壹. 國際職員費用.....	3,417,600	1,182,669	2,082,641	3,265,310	95.5	152,290
貳. 當地費用						
(a) 紐約會所.....	1,120,800	689,430	420,637	1,110,067	99.0	10,733
(b) 實地辦事處						
一. 亞洲(印度、阿富汗及錫蘭除外)	130,200	85,551	41,268	126,819	97.4	3,381
二. 印度、阿富汗及錫蘭.....	48,100	—	45,322	45,322	94.2	2,778
三. 歐洲及北非.....	571,550	220,501	325,641	546,142	95.6	25,408
四. 撒哈拉之南的非洲.....	367,300	—	334,592	334,592	91.1	32,708
五. 美洲.....	250,050	53,242	180,723	233,965	93.6	16,085
六. 東地中海.....	176,750	—	165,981	165,981	93.9	10,769
七. 西南太平洋辦事處.....	21,200	—	20,396	20,396	96.2	804
	6,103,550	2,231,393	3,617,201	5,848,594	95.8	254,956
意外準備基金.....	50,000	—	—	—	—	50,000
共計(總額)	6,153,550	2,231,393	3,617,201	5,848,594	95.0	304,956
減：職員薪給稅計劃.....		(170,994)	(327,357)	(498,351)		
代辦採購事務佣金.....		(17,000)	(58,000)	(75,000)		
從技術協助局收回款數.....		—	(8,500)	(8,500)		
承付款額(淨額).....		2,043,399	3,223,334	5,266,743		

惠給金

六〇。茲依照財務規則第一一〇條第十三項(a)的規定，提出下列報告：

聯合國人事廳經徵得聯合國法律事務廳同意，建議發給卸任職員一名惠給金七一七美元，此舉業經兒童基金會執行幹事核准。這位職員擔任倉庫員，因紐約倉庫結束，故於一九六三年離職。他有權領取解職償金，且已領到根據他由一九五七年至一九六三年依“正規任用”的服務年資計算的償金。不過，他無權領取依“特別服務合同”的前兩年試用期間(一九五五年至一九五七年)的償金，因為職員服務細則並未規定依這種合同而任用的人員應計這種利益。

一九六四年五月十五日

執行幹事
(簽名) Maurice PATE

B. 一九六三年十二月三十一日

壹. 一九六三年十二月

資 產	美 元
庫存與運送中現金及銀行存款(包括不能撤銷的信用證存款共四六一,九四五·九八美元)·····	6,145,714.26
按成本計算的投資(附表A)·····	17,192,587.59
保管投資	
(近東工賑處及賀片基金)·····	880,761.93
向各政府及供應商繳存的定金·····	7,212,323.54
應收帳款、預付款、存款等·····	3,696,186.02
應收的各國政府捐款·····	5,758,491.23
	<u>40,886,064.57</u>

證明無訛

財務主任

(簽名) Stanley SROKA

審計

上列資產負債表業經遵照所予指示審核。同人等曾取得所需各項資料及說明,茲經審核完畢,認為上表正確

屆終第十七會計期間財務報表

三十一日資產負債表

負 債	美 元
應付帳款及其他未清償債務(包括行政費及業務費項下的債務一六四,〇二一·三一美元)·····	3,736,986.98
信託款項——政府(附表B)·····	3,411,732.21
近東工賑處採購帳款·····	1,090,180.09
賀片基金·····	308,183.75
保險準備·····	200,000.00
核定分配款額 ^a ·····	26,779,626.61
未分配款項·····	5,359,354.93
	<u>40,886,064.57</u>

^a 此外,從將來收入中支付經執行委員會核定的正式約定付款計二二,七八〇,〇〇〇美元。

核可:
執行幹事
(簽名) Maurice PATE

證書

無訛,特此證明。

(簽名) L. GÖTZEN (荷蘭)
A. ALJURE (哥倫比亞)
Mushtaq AHMAD (巴基斯坦)

貳. 一九六三年十二月三十一日屆終年度收支對照表

	美 元	美 元
收入		
各國政府捐款，包括應收數額在內(附表C).....	24,592,358.26	
民間捐款(包括團體募捐運動).....	4,482,172.24	
投資收益.....	857,554.91	
職員薪給稅計劃.....	498,350.86	
代辦採購事務佣金.....	75,000.00	
雜項收入.....	1,841,378.52	
	<u>32,346,814.79</u>	
減：滙兌差數.....	216,688.78	32,130,126.01
支出(附表D)		
用品及設備.....	28,457,343.44	
研究獎金.....	2,378,368.12	
計劃工作人員.....	1,674,464.22	
其他非用品協助.....	525,209.67	
業務費.....	3,617,201.24	
	<u>36,652,586.69</u>	
行政費用.....	2,231,392.49	38,883,979.18
收入超過支出的溢額.....		<u>6,753,853.17</u>
證明無訛		核可：
財務主任		執行幹事
(簽名) Stanley SROKA		(簽名) Maurice PATE

審計證書

上列收支對照表業經遵照所予指示審核。同人等曾取得所需各項資料及說明，茲經審核完畢，認為上表正確無訛，特此證明。

(簽名) L. GÖTZEN (荷蘭)
A. ALJURE (哥倫比亞)
Mushtaq AHMAD (巴基斯坦)

核定預算經費、承付款額等報表見以下各頁

叁. 核定預算經費、承付款額及核定經費未承付結餘報表

編次	核定預算經費			
	原撥款額 美 元	追加撥款 美 元	後來各 款移用 美 元	訂正撥 款數額 美 元
壹. 國際職員費用				
薪俸工資及一般人事費.....	3,582,000.00	(30,000.00)	(134,400.00)	3,417,600.00
貳. 當地費用				
(a) 紐約會所				
薪俸工資及一般人事費.....	747,200.00	50,000.00	34,700.00	831,900.00
其他費用及永久設備.....	262,000.00	10,000.00	16,900.00	288,900.00
	1,009,200.00	60,000.00	51,600.00	1,120,800.00
(b) 實地辦事處				
1. 亞洲(印度、阿富汗及錫蘭除外)				
薪俸、工資及一般人事費.....	91,900.00	3,000.00	(14,200.00)	80,700.00
其他費用及永久設備.....	61,150.00	2,000.00	(13,650.00)	49,500.00
	153,050.00	5,000.00	(27,850.00)	130,200.00
2. 印度、阿富汗及錫蘭				
薪俸、工資及一般人事費.....	8,000.00	—	23,500.00	31,500.00
其他費用及永久設備.....	12,300.00	—	4,300.00	16,600.00
	20,300.00	—	27,800.00	48,100.00
3. 歐洲及北非				
薪俸、工資及一般人事費.....	320,800.00	21,000.00	53,300.00	395,100.00
其他費用及永久設備.....	177,200.00	(14,000.00)	14,750.00	176,450.00
	498,000.00	35,000.00	38,550.00	571,550.00
4. 撒哈拉之南的非洲				
薪俸、工資及一般人事費.....	161,900.00	24,000.00	19,550.00	205,450.00
其他費用及永久設備.....	120,700.00	14,000.00	27,150.00	161,850.00
	282,600.00	38,000.00	46,700.00	367,300.00
5. 美洲				
薪俸、工資及一般人事費.....	151,100.00	23,000.00	(2,900.00)	171,200.00
其他費用及永久設備.....	81,100.00	4,000.00	6,250.00	78,850.00
	232,200.00	27,000.00	9,150.00	250,050.00
6. 東地中海				
薪俸、工資及一般人事費.....	104,000.00	4,000.00	19,450.00	127,450.00
其他費用及永久設備.....	62,500.00	1,000.00	(14,200.00)	49,300.00
	166,500.00	5,000.00	5,250.00	176,750.00

——一九六三年十二月三十一日屆終年度行政費及業務費

承付款額							訂正核定 經費未承 付結餘 美元
行政費			業務費			總計 美元	
已付清 美元	未付清 美元	共計 美元	已付清 美元	未付清 美元	共計 美元		
1,178,785.09	3,884.02	1,182,669.11	2,039,938.40	42,702.78	2,082,641.18	3,265,310.29	152,289.71
523,026.62	2,566.27	525,592.89	300,188.99	543.15	300,732.14	826,325.03	5,574.97
127,478.59	36,357.80	163,836.39	97,364.72	22,540.39	119,905.11	283,741.50	5,158.50
650,505.21	38,924.07	689,429.28	397,553.71	23,083.54	420,637.25	1,110,066.53	10,733.47
59,009.91	533.65	59,543.56	18,400.35	—	18,400.35	77,943.91	2,756.09
24,451.57	1,556.06	26,007.63	22,367.05	500.00	22,867.05	48,874.68	625.32
83,461.48	2,089.71	85,551.19	40,767.40	500.00	41,267.40	126,818.59	3,381.41
—	—	—	30,177.41	110.18	30,287.59	30,287.59	1,212.41
—	—	—	14,557.45	476.96	15,034.41	15,034.41	1,565.59
—	—	—	44,734.86	587.14	45,322.00	45,322.00	2,778.00
144,500.62	171.63	144,672.25	228,499.83	221.44	228,721.27	373,393.52	21,706.48
56,130.44	19,698.58	75,829.02	79,832.16	17,087.51	96,919.67	172,748.69	3,701.31
200,631.06	19,870.21	220,501.27	308,331.99	17,308.95	325,640.94	546,142.21	25,407.79
—	—	—	175,201.19	602.36	175,803.55	175,803.55	29,646.45
—	—	—	151,631.14	7,157.71	158,788.85	158,788.85	3,061.15
—	—	—	326,832.33	7,760.07	334,592.40	334,592.40	32,707.60
39,441.14	—	39,441.14	115,409.30	2,849.46	118,258.76	157,699.90	13,500.10
13,600.50	200.00	13,800.50	60,191.06	2,272.77	62,463.83	76,264.33	2,585.67
53,041.64	200.00	53,241.64	175,600.36	5,122.23	180,722.59	233,964.23	16,085.77
—	—	—	117,623.47	240.61	117,864.08	117,864.08	9,585.92
—	—	—	47,131.52	985.58	48,117.10	48,117.10	1,182.90
—	—	—	164,754.99	1,226.19	165,981.18	165,981.18	10,768.82

叁. 核定預算經費、承付款額及核定經費未承付結餘報表

編次	核定預算經費			
	原撥款額 美 元	追加撥款 美 元	後來各 款移用 美 元	訂正撥 款數額 美 元
貳. 當地費用(續前)				
7. 西南太平洋辦事處				
薪俸、工資及一般人事費……	13,400.00	—	1,000.00	14,400.00
其他費用及永久設備……	6,300.00	—	500.00	6,800.00
	19,700.00	—	1,500.00	21,200.00
第二編共計	2,381,550.00	170,000.00	134,400.00	2,685,950.00
第一及第二編共計				
薪俸、工資及一般人事費……	5,180,300.00	95,000.00	—	5,275,300.00
其他費用及永久設備……	783,250.00	45,000.00	—	828,250.00
	5,963,550.00	140,000.00	—	6,103,550.00
意外費用……	50,000.00	—	—	50,000.00
總 計	6,013,550.00	140,000.00	—	6,153,550.00

證明無訛

財務主任

(簽名) Stanley SROKA

審計

上列核定預算經費、承付款額及核定經費未承付結餘報表業經遵照所予指示審核。同人等曾取得所需各項

——一九六三年十二月三十一日屆終年度行政費及業務費(續前)

承付款額							訂正核定 經費未承 付結餘 美元
行政費			業務費			總計 美元	
已付清 美元	未付清 美元	共計 美元	已付清 美元	未付清 美元	共計 美元		
—	—	—	13,823.47	—	13,823.47	13,823.47	576.53
—	—	—	5,810.43	762.40	6,572.83	6,572.83	227.17
—	—	—	19,633.90	762.40	20,396.30	20,396.30	803.70
987,639.39	61,083.99	1,048,723.38	1,478,209.54	56,350.52	1,534,560.06	2,583,283.44	102,666.56
1,944,763.38	7,155.57	1,951,918.95	3,039,262.41	47,269.98	3,086,532.39	5,038,451.34	236,848.66
221,661.10	57,812.44	279,473.54	478,885.53	51,783.32	530,668.85	810,142.39	18,107.61
2,166,424.48	64,968.01	2,231,392.49	3,518,147.94	99,053.30	3,617,201.24	5,848,593.73	254,956.27
—	—	—	—	—	—	—	50,000.00
2,166,424.48	64,968.01	2,231,392.49	3,518,147.94	99,053.30	3,617,201.24	5,848,593.73	304,956.27

核可：

執行幹事

(簽名) Maurice PATE

證書

資料及說明，茲經審核完畢，認為上表正確無訛，特此證明。

(簽名) L. GÖTZEN (荷蘭)

A. ALJURE (哥倫比亞)

Mushtaq AHMAD (巴基斯坦)

附表A
一九六三年十二月三十一日投資狀況

	票面價值 美 元	帳面價值(經照 攤提調整(二五 八·〇四美元) 美 元	收益 (百分率)
A. 證券			
英鎊投資			
聯合王國財政部證券, 一九六四年二月十一日到期(一〇,〇〇〇英鎊)	28,000.00	27,882.20	3.66
聯合王國財政部證券, 一九六四年二月十七日到期(一〇,〇〇〇英鎊)	28,000.00	27,865.37	3.66
證券共計	56,000.00	55,747.57	3.66
B. 銀行定期存款			
美元存款(一九六四年一月至四月到期)			
紐約大通曼海頓銀行	4,800,000.00		
紐約歐爾文信託銀行	3,600,000.00		
紐約布碌克林 Dime 儲蓄銀行	2,606,368.92		
紐約化學銀行紐約信託銀行	1,196,303.31		
紐約銀行界信託銀行	1,046,284.69	13,248,956.92	13,248,956.92
其他貨幣存款(一九六四年一月至七月到期)			
新德里印度中央銀行有限責任公司	2,730,000.00		
倫敦銀行界信託銀行	442,837.83		
安克拉奧托曼銀行	244,444.45		
羅馬羅馬銀行	128,000.00		
布魯塞爾比利時普通社會銀行	120,000.00		
巴黎大通曼海頓銀行	102,040.82		
雪梨澳大利亞協和國貿易銀行	70,560.00		
維也納信用銀行	50,000.00	3,887,883.10	3,887,883.10
銀行定期存款共計		17,136,840.02	17,136,840.02
投資共計		17,192,840.02	17,192,587.59

附表B
一九六三年十二月三十一日各國政府信託款項

	現金捐款		
	對兒童基金會援助計劃 美 元	對兒童基金會實地辦事處當地行政費及其他費用 美 元	共 計 美 元
一九六三年一月一日結餘	2,354,188.54	104,943.03	2,459,131.57
收入:			
本年度所收款項	3,828,684.46	541,987.28	4,370,671.74
共 計	6,182,873.00	646,930.31	6,829,803.31
付出:			
支出	2,851,861.11	518,950.71	3,370,811.82
退還款項	43,076.60	4,182.68	47,259.28
共 計	2,894,937.71	523,133.39	3,418,071.10
一九六三年十二月三十一日結餘	3,287,935.29	123,796.92	3,411,732.21

附表C
一九六三年十二月三十一日屆終年度各國政府對中央帳戶捐款
(包括應收捐額在內)

政 府	已付或認捐的貨幣	美元等值
阿富汗	美元(待收).....	10,000.00
阿爾及利亞	美元(待收).....	35,000.00
澳大利亞	鎊.....	537,600.00
奧地利	先令.....	63,454.41
	先令(待收).....	34,615.39
比利時	法郎.....	160,000.00
	法郎(待收).....	40,000.00
玻利維亞	美元(待收).....	5,000.00
巴西	苦路塞羅.....	80,645.16
	苦路塞羅(待收).....	129,032.26
英屬卡里比安領土		
安提瓜	英鎊.....	175.00
巴哈馬羣島	英鎊.....	2,800.00
巴貝多斯	美元.....	4,000.00
格拉納達	美元.....	1,169.79
聖路西亞	美元(待收).....	811.86
英屬圭亞那	英鎊.....	1,000.00
英屬宏都拉斯	英鎊.....	700.00
婆羅乃	英鎊.....	3,266.67
保加利亞	利佛.....	4,273.50
緬甸	美元.....	56,000.00
白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國	盧布.....	62,500.00
柬埔寨	美元.....	3,500.00
	里爾斯.....	1,500.00
喀麥隆	法郎(非財盟法郎).....	8,163.27
加拿大	美元.....	369,352.93
	美元(待收).....	370,263.23
中非共和國	法郎(非財盟法郎).....	4,274.61
錫蘭	英鎊.....	14,725.52
查德	法郎(非財盟法郎).....	10,204.08
智利	美元(待收).....	80,000.00
中國	新臺幣.....	7.50
	新臺幣(待收).....	10,000.00
	美元(待收).....	5,000.00
哥倫比亞	美元.....	139,273.58
	美元(待收).....	10,726.42
剛果(布拉薩市)	法郎(非財盟法郎).....	7,724.49
剛果(雷堡市)	美元.....	6,996.00
	美元(待收).....	12,000.00
哥斯大黎加	美元.....	30,000.00
古巴	捐贈實物(糖).....	70,000.00
賽普勒斯	美元.....	1,000.00
捷克斯拉夫	克倫.....	52,083.33
達荷美	法郎(非財盟法郎).....	5,000.00
丹麥	克倫.....	173,760.00

附表C(續前)
一九六三年十二月三十一日屆終年度各國政府對中央帳戶捐款
(包括應收捐額在內)

政 府	已付或認捐的貨幣	美元等值
多明尼加共和國	美元(待收).....	20,000.00
厄瓜多	索克來.....	3,055.35
	美元.....	9,420.00
	美元(待收).....	2,686.10
薩爾瓦多	瓜地馬拉克查耳(待收).....	15,161.45
衣索比亞	元.....	20,000.00
德意志聯邦共和國	馬克.....	18,115.94
芬蘭	馬克.....	1,500,000.00
法蘭西	法郎.....	62,500.00
加彭	法郎(非財盟法郎).....	1,109,183.67
岡比亞	英鎊.....	11,523.53
迦納	英鎊(待收).....	560.00
希臘	美元.....	21,000.00
瓜地馬拉	美元.....	57,000.00
幾內亞	克查耳(待收).....	30,000.00
教廷	美元.....	22,350.00
宏都拉斯	美元.....	1,000.00
香港	美元(待收).....	10,000.00
匈牙利	英鎊.....	3,500.00
冰島	福令特(待收).....	12,875.54
印度	克倫.....	10,651.16
印度尼西亞	盧比.....	630,000.00
伊朗	美元.....	100,000.00
伊拉克	美元(待收).....	275,000.00
愛爾蘭	美元(待收).....	56,000.00
以色列	鎊.....	10,000.00
	美元.....	15,000.00
	美元(待收).....	20,000.00
義大利	里拉.....	35,000.00
	里拉(待收).....	192,000.00
象牙海岸	法郎(非財盟法郎)(待收).....	128,000.00
牙買加	美元.....	320,000.00
日本	圓.....	10,204.08
約旦	英鎊.....	8,392.50
	英鎊(待收).....	190,000.00
肯亞	東非先令.....	2,800.00
科威特	美元.....	2,800.00
黎巴嫩	鎊.....	5,600.00
賴比瑞亞	美元.....	2,801.12
	美元(待收).....	5,993.65
利比亞	鎊.....	12,574.11
列支敦斯登	瑞士法郎.....	5,000.00
盧森堡	比利時法郎.....	10,000.00
馬達加斯加	法郎(非財盟法郎).....	15,000.00
馬來西亞	鎊.....	9,801.18
馬來亞聯邦	英鎊.....	1,003.20
北婆羅洲(薩巴)	英鎊.....	6,000.00
沙撈越	英鎊.....	10,204.08
新加坡	英鎊.....	39,676.00 ^a
		3,266.67 ^a
		8,166.67 ^a
		6,533.33 ^a

附表C(續前)
一九六三年十二月三十一日屆終年度各國政府對中央帳戶捐款
(包括應收捐額在內)

政 府	已付或認捐的貨幣	美元等值
馬利	美元(待收).....	5,000.00
茅利塔尼亞	法郎(非財盟法郎)(待收).....	3,265.31
墨西哥	美元.....	500,000.00
摩納哥	法蘭西法郎.....	2,040.82
摩洛哥	法蘭西法郎.....	25,136.73
荷蘭	盾.....	138,121.55
紐西蘭	鎊.....	210,000.00
尼加拉瓜	美元(待收).....	10,000.00
奈及利亞	英鎊(待收).....	21,000.00
挪威	克侖.....	280,000.00
巴基斯坦	盧比.....	58,800.00
	英鎊.....	37,734.38
巴拿馬	瓜地馬拉克查耳(待收).....	15,000.00
秘魯	索耳.....	82,089.55
	索耳(待收).....	7,462.69
菲律賓	比索.....	185,000.00
波蘭	士洛地.....	59,850.00
大韓民國	圓.....	5,000.00
越南共和國	比亞司特.....	7,500.00
	美元.....	7,500.00
羅馬尼亞	列(待收).....	25,000.00
沙烏地阿拉伯	美元.....	20,000.00
塞內加爾	法郎(非財盟法郎)(待收).....	20,000.00
獅子山	英鎊.....	2,800.00
南非	郎特.....	30,097.66
西班牙	比塞他.....	66,666.67
蘇丹	英鎊.....	10,004.47
瑞典	克侖.....	675,675.68
瑞士	法郎.....	348,837.21
敘利亞	鎊(待收).....	10,526.32
坦干伊克	英鎊(待收).....	700.00
泰國	捐贈實物(米).....	141,483.51
多哥	法郎(非財盟法郎).....	5,102.04
千里達及托貝哥	美元.....	7,000.00
突尼西亞	美元.....	14,360.00
土耳其	里拉.....	194,444.44
烏干達	東非先令.....	2,801.12
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國	盧布.....	125,000.00
蘇維埃社會主義共和國聯邦	盧布.....	675,000.00
阿拉伯聯合共和國	鎊.....	109,060.00
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國	英鎊.....	938,000.00
美利堅合眾國	美元.....	7,989,668.00
	美元(待收).....	4,010,332.00
上伏塔	法郎(非財盟法郎)(待收).....	3,061.23
也門	埃鎊.....	2,000.00
南斯拉夫	地那.....	200,000.00
	總 計	24,592,358.26

^a 這些捐款已在一九六三年八月三十一日以前由所開列的政府送到,這日這些政府參加名為“馬來西亞”的新聯邦。

一九六三年十二月三十一日屆終年度

	分配數額		
	一九六三年一 月一日結餘 (1) 美 元	一九六三年核 定可動用數額 (2) 美 元	一九六三年 及以後總額 (3) 美 元
區域別及國別協助			
非洲			
阿爾及利亞.....	515,506.49	312,618.37	828,124.86
巴蘇托蘭.....	116,498.37	90,431.76	206,930.13
布隆提.....	19,142.55		19,142.55
喀麥隆.....	135,367.56		135,367.56
中非共和國.....	74,461.18	123,000.00	197,461.18
查德.....	68,708.08	87,000.00	155,708.08
哥摩羅羣島.....	7,527.92		7,527.92
剛果(布拉薩市).....	32,108.33	62,000.00	94,108.33
剛果(雷堡市).....	531,334.89	300,000.00	831,334.89
達荷美.....	50,310.37	118,000.00	168,310.37
法屬西非、喀麥隆及多哥蘭 ^a	575.00		575.00
加彭.....	76,692.58	15,000.00	91,692.58
岡比亞.....	6,938.82	5,000.00	11,938.82
迦納.....	208,272.79	100,000.00	308,272.79
幾內亞.....	121,415.47	162,000.00	283,415.47
象牙海岸.....	358,534.87	200,000.00	558,534.87
肯亞.....	563,736.46	638,412.72	1,202,149.18
賴比瑞亞.....	53,326.91		53,326.91
馬達加斯加.....	170,793.16	115,000.00	285,793.16
馬利.....	127,188.40		127,188.40
茅利塔尼亞.....	112,027.09	38,000.00	150,027.09
茅利夏斯.....	24,114.78		24,114.78
摩洛哥.....	151,602.92	285,414.33	437,017.25
奈及爾.....	103,477.48	53,000.00	156,477.48
奈及利亞.....	849,553.77	321,462.10	1,171,015.87
尼亞薩蘭.....	7,474.11	84,000.00	91,474.11
羅德西亞及尼亞薩蘭聯邦.....	38,587.19	22,000.00	60,587.19
盧安達.....	17,314.90	44,000.00	61,314.90
聖海利納.....	647.71		647.71
塞內加爾.....	311,316.21	34,000.00	345,316.21
塞歇爾羣島.....	4,555.06		4,555.06
獅子山.....	72,907.26		72,907.26
斯瓦西蘭.....	79,910.05		79,910.05
坦干伊喀.....	96,635.36	310,000.00	406,635.36
多哥.....	61,580.06		61,580.06
突尼西亞.....	537,856.41	120,833.64	658,690.05
烏干達.....	278,474.60	44,000.00	322,474.60
上伏塔.....	222,401.60	7,915.51	230,317.11
尚西巴.....	13,266.66	55,000.00	68,266.66
區域.....	443,888.00	896,503.59	1,340,391.59
本區域共計	6,666,031.42	4,644,592.02	11,310,623.44

D

分配款額、支出及分配款額結餘報表

用品及設備 (4) 美 元	研究獎金 (5) 美 元	支 出		共 計 (8) 美 元	一九六三年十 二月三十一日 分配款額結餘 (9) 美 元
		計劃工作 人員 (6) 美 元	其他業務 (7) 美 元		
358,679.94	128,822.10			487,502.04	340,622.82
57,254.21	6,639.09	8,717.73		72,611.03	134,319.10
9,180.90				9,180.90	9,961.65
63,383.95				63,383.95	71,983.61
117,173.10	1,341.15			118,514.25	78,946.93
57,827.61	4,063.69			61,891.30	93,816.78
608.16				608.16	6,919.76
36,014.28	10,395.00	800.00		47,209.28	46,899.05
246,410.83	29,245.05	145,035.64	7,141.83	427,833.35	403,501.54
68,787.39				68,787.39	99,522.98
					575.00
52,680.47	4,080.00			56,760.47	34,932.11
1,321.35				1,321.35	10,617.47
42,697.71				42,697.71	265,575.08
52,851.84	7,319.80			60,171.64	223,243.83
130,689.71	824.49	4,090.75		135,604.95	422,929.92
352,575.32	(8,847.27)	2,722.93	5,092.79	351,543.77	850,605.41
22,387.35				22,387.35	30,939.56
73,947.31	44.10			73,991.41	211,801.75
41,780.04		3.86		41,783.90	85,404.50
32,555.72	3,110.77			35,666.49	114,360.60
12,369.93				12,369.93	11,744.85
144,152.84	13,667.04	14,084.46		171,904.34	265,112.91
87,025.56				87,025.56	69,451.92
282,779.93	1,837.98			284,617.91	886,397.96
4,307.37	(630.69)			3,676.68	87,797.43
1,008.02	(3,973.69)	28.30		(2,937.37)	63,524.56
6,992.43				6,992.43	54,322.47
					647.71
225,137.69				225,137.69	120,178.52
5,179.90				5,179.90	(624.84)
18,305.28	72.30			18,377.58	54,529.68
32,665.43			28.00	32,693.43	47,216.62
80,529.59	(3,814.89)			76,714.70	329,920.66
18,388.03				18,388.03	43,192.03
228,659.96	36,426.03	21,678.71		286,764.70	371,925.35
156,055.11	(2,155.01)	305.15		154,205.25	168,269.35
123,577.72		7,915.51		131,493.23	98,823.88
58,041.25				58,041.25	10,225.41
44,169.25	135,670.18	267,170.89		447,010.32	893,381.27
3,348,152.48	364,137.22	472,553.93	12,262.62	4,197,106.25	7,113,517.19

一九六三年十二月三十一日屆終年度

	分配數額		
	一九六三年一 月一日結餘 (1) 美 元	一九六三年核 定可動用數額 (2) 美 元	一九六三年 及以後總額 (3) 美 元
亞洲			
東亞及巴基斯坦			
緬甸.....	89,308.62	843,600.00	932,908.62
柬埔寨.....	43,106.59	42,700.00	85,806.59
中國.....	526,091.41	818,798.64	1,344,890.05
香港.....	97,815.70	40,200.00	138,015.70
印度尼西亞.....	1,212,027.24	1,134,496.58	2,346,523.82
日本.....	6,271.96		6,271.96
大韓民國.....	389,915.14	109,762.00	499,677.14
寮國.....	41,641.63	20,500.00	62,141.63
馬來西亞.....	403,216.69	83,000.00	486,216.69
巴基斯坦.....	1,679,749.65	1,918,329.41	3,598,079.06
菲律賓.....	847,033.23	682,788.01	1,529,821.24
越南共和國.....	163,434.93		163,434.93
所羅門羣島.....			
泰國.....	708,773.47	621,781.30	1,330,554.77
東加.....	30,108.88		30,108.88
西薩摩亞.....	6,872.01		6,872.01
太平洋羣島領土.....	50,000.00		50,000.00
區域.....	35,406.19	(18,759.44)	16,646.75
本區域共計	6,330,773.34	6,297,196.50	12,627,969.84
中南亞			
阿富汗.....	457,770.38	342,000.00	799,770.38
錫蘭.....	156,058.44	(69,811.45)	86,246.99
印度.....	7,227,743.73	3,871,072.43	11,098,816.16
本區域共計	7,841,572.55	4,143,260.98	11,984,833.53
東地中海			
亞丁.....	63,355.17		63,355.17
賽普勒斯.....	151,325.34		151,325.34
衣索比亞.....	624,069.20	23,744.57	647,813.77
伊朗.....	1,392,148.78	227,040.87	1,619,189.65
伊拉克.....	256,687.86	120,851.84	377,539.70
以色列.....	210,896.21	(3,997.73)	206,898.48
約旦.....	485,514.34	23,000.00	508,514.34
黎巴嫩.....	93,260.77		93,260.77
利比亞.....	116,395.10	83,305.99	199,701.09
沙烏地阿拉伯.....	63,063.29	66,000.00	129,063.29
索馬利亞.....	61,737.86	15,000.00	76,737.86
蘇丹.....	85,024.28		85,024.28
敘利亞.....	168,834.23	1,498.39	170,332.62
土耳其.....	630,472.98	558,438.50	1,188,911.48
阿拉伯聯合共和國.....	359,699.49	(229,072.49)	130,627.00

(續前)

分配款額、支出及分配款額結餘報表

用品及設備 (4) 美 元	研究獎金 (5) 美 元	支 出		共 計 (8) 美 元	一九六三年十 二月三十一日 分配款額結餘 (9) 美 元
		計劃工作 人員 (6) 美 元	其他業務 (7) 美 元		
512,677.47	8,720.92	403.20		521,801.59	411,107.03
52,347.19	1,857.12			54,204.31	31,602.28
546,032.59	12,382.27	35,247.61	213.00	593,875.47	751,014.58
27,033.48		12,477.07		39,510.55	98,505.15
1,416,953.25	4,926.27	5,578.33	4,737.99	1,432,195.84	914,327.98
21,844.97				21,844.97	(15,573.01)
339,866.64	25,191.72	10,278.64		375,337.00	124,340.14
17,824.22	6,570.00			24,394.22	37,747.41
221,389.41				221,389.41	264,827.28
1,000,427.47	19,708.05	18,066.00	25,290.81	1,063,492.33	2,534,586.73
760,861.31	18,670.87	4,560.28	2,691.67	786,784.13	743,037.11
101,430.14	5,422.30	1,341.31		108,193.75	55,241.18
792.29				792.29	(792.29)
678,985.04	56,280.40	3,827.61	65.48	739,158.53	591,396.24
18,247.70				18,247.70	11,861.18
4,346.42				4,346.42	2,525.59
6,297.92				6,297.92	43,702.08
	483.60			483.60	16,163.15
5,727,357.51	160,213.52	91,780.05	32,998.95	6,012,350.03	6,615,619.81
580,735.14	1,202.50			581,937.64	217,832.74
37,063.33	524.56	9,759.24		47,347.13	38,899.86
5,394,273.82	171,183.15	87,505.04	12,010.75	5,664,972.76	5,433,843.40
6,012,072.29	172,910.21	97,264.28	12,010.75	6,294,257.53	5,690,576.00
23,311.55	1,992.30			25,303.85	38,051.32
81,933.11	40.25	19.69		81,993.05	69,332.29
286,592.07	15,556.93	23,999.61	623.97	326,772.58	321,041.19
610,872.43	61,045.27	3,073.33	349.50	675,340.53	943,849.12
275,000.41	3,935.29			278,935.70	98,604.00
135,700.30	12,287.50	1,097.70		149,085.50	57,812.98
368,208.76		11,714.00	252.00	380,174.76	128,339.58
29,110.89	5,495.45	5,961.65		40,567.99	52,692.78
45,239.16	4,845.99	4,075.01		54,160.16	145,540.93
58,301.45				58,301.45	70,761.84
15,862.78	3,767.39	1,566.41		21,196.58	55,541.28
51,210.69				51,210.69	33,813.59
69,810.61	1,498.39	142.22	1,019.19	72,470.41	97,862.21
578,833.97	77,901.23	34,615.64		691,350.84	497,560.64
(172,251.73)	1,574.07			(170,677.66)	301,304.66

一九六三年十二月三十一日屆終年度

	分配數額		
	一九六三年一 月一日結餘 (1) 美 元	一九六三年核 定可動用數額 (2) 美 元	一九六三年 及以後總額 (3) 美 元
東地中海(續前)			
也門.....	28,000.00		28,000.00
本區域共計	4,790,484.90	885,809.94	5,676,294.84
歐洲			
希臘.....	270,008.85	185,000.00	455,008.85
義大利.....	36,039.69	7,404.17	43,443.86
波蘭.....	563,810.42	284,000.00	847,810.42
西班牙.....	271,267.01	11,879.35	283,146.36
南斯拉夫.....	585,536.49	248,931.49	834,467.98
本區域共計	1,726,662.46	737,215.01	2,463,877.47
美洲			
阿根廷.....	341,299.61	96,000.00	437,299.61
玻利維亞.....	328,826.38	97,244.17	426,070.55
巴西.....	1,431,111.48	26,352.76	1,457,464.24
英屬圭亞那.....	97,331.38	13,000.00	110,331.38
英屬宏都拉斯.....	65,451.67	16,287.58	81,739.25
智利.....	786,450.01	237,665.23	1,024,115.24
哥倫比亞.....	1,046,828.91	568,709.81	1,615,538.72
哥斯大黎加.....	67,575.14	130,762.41	198,337.55
古巴.....	44,512.30	17,000.00	61,512.30
多明尼加共和國.....	286,568.23	278,000.00	564,568.23
厄瓜多.....	611,902.93	156,000.00	767,902.93
薩爾瓦多.....	295,816.70	114,683.37	410,500.07
瓜地馬拉.....	371,654.98	143,024.04	514,679.02
海地.....	521,250.64	2,539.42	523,790.06
宏都拉斯.....	400,833.93	137,953.38	538,787.31
牙買加.....	44,495.22		44,495.22
墨西哥.....	954,338.10	1,258,886.96	2,213,225.06
尼加拉瓜.....	117,616.18	7,624.78	125,240.96
巴拿馬.....	438,925.75	130,000.00	568,925.75
巴拉圭.....	415,884.00	6,883.16	422,767.16
秘魯.....	989,973.28	210,641.03	1,200,614.31
蘇利南.....	55,353.01		55,353.01
千里達及托貝哥.....	80,920.47	2,800.00	83,720.47
烏拉圭.....	114,571.94	(1,009.32)	113,562.62
委內瑞拉.....	286,000.00		286,000.00
英屬卡里比安領土			
安提瓜.....	1,363.49		1,363.49
巴貝多斯.....	20,400.41		20,400.41
多明尼加.....	41,641.85	6,000.00	47,641.85
格林奈達.....	13,325.38		13,325.38
蒙特塞拉特.....	43,214.34		43,214.34

(續前)

分配款額、支出及分配款額結餘報表

用品及設備 (4) 美 元	研究獎金 (5) 美 元	支 出		共 計 (8) 美 元	一九六三年十 二月三十一日 分配款額結餘 (9) 美 元
		計劃工作 人員 (6) 美 元	其他業務 (7) 美 元		
4,103.46				4,103.46	23,896.54
2,461,839.91	189,940.06	86,265.26	2,244.66	2,740,289.89	2,936,004.95
241,680.84	4,845.99			246,526.83	208,482.02
		7,404.17		7,404.17	36,039.69
415,906.43			1,820.94	417,727.37	430,083.05
83,720.23	19,025.77	(7,146.42)	9,881.96	105,481.54	177,664.82
266,394.33	2,564.89	1,366.60	3,975.84	274,301.66	560,166.32
1,007,701.83	26,436.65	1,624.35	15,678.74	1,051,441.57	1,412,435.90
127,620.65	(186.88)			127,433.77	309,865.84
197,010.25	3,635.09	1,244.17		201,889.51	224,181.04
558,757.08	7,529.81	30,575.02	1,196.00	598,057.91	859,406.33
21,613.35				21,613.35	88,718.03
44,291.10				44,291.10	37,448.15
326,069.70	(4,835.03)	1,865.23	5,460.00	328,559.90	695,555.34
713,817.60	55,688.24	16,429.81	2,743.65	788,679.30	826,859.42
71,293.71	2,753.54	(521.67)		73,525.58	124,811.97
19,043.52				19,043.52	42,468.78
221,184.46	11,709.37			232,893.83	331,674.40
413,656.03	5,064.17			418,720.20	349,182.73
231,866.28	14.00	3,001.41		234,881.69	175,618.38
151,830.11	6,122.84	7,035.55		164,988.50	349,690.52
369,971.96	3,164.50	(27.58)		373,108.88	150,681.18
276,548.34	298.00	2,255.00	150.00	279,251.34	259,535.97
(27,029.36)				(27,029.36)	71,524.58
1,778,998.97	131,198.73	14,528.00	1,095.06	1,925,820.76	287,404.30
112,731.02	(2,643.53)	6,797.13		116,884.62	8,356.34
258,077.17	34,101.97	2,051.30		294,230.44	274,695.31
111,287.27	17,472.73	3,678.11		132,438.11	290,329.05
294,486.35	59,875.62	1,641.03		356,003.00	844,611.31
57,663.62				57,663.62	(2,310.61)
(9,265.00)	(2,401.00)			(11,666.00)	95,386.47
102,339.24				102,339.24	11,223.38
277,169.53				277,169.53	8,830.47
3,781.44				3,781.44	(2,417.95)
8,821.21				8,821.21	11,579.20
5,825.83				5,825.83	41,816.02
4,090.65				4,090.65	9,234.73
1,277.35				1,277.35	41,936.99

一九六三年十二月三十一日屆終年度

	分配數額		
	一九六三年一 月一日結餘 (1) 美 元	一九六三年核 定可動用數額 (2) 美 元	一九六三年 及以後總額 (3) 美 元
美洲(續前)			
聖基茨尼微斯安吉拉.....	17,737.00		17,737.00
聖路西亞.....	21,156.98		21,156.98
聖文森特.....	7,263.74		7,263.74
土克斯及凱喀斯羣島.....	(534.56)		(534.56)
區域.....	266,226.64	75,759.20	341,985.84
本區域共計	10,627,287.51	3,732,807.98	14,360,095.49
未分類費用.....	(2,759,426.05)		(2,759,426.05)
所有區域共計	35,223,386.13	20,440,882.43	55,664,268.56
一般協助			
運費(保險準備).....	1,691.41		1,691.41
發展富有蛋白質的兒童食物.....	160,110.36		160,110.36
研究獎金——加爾各答訓練中心.....	20,722.57		20,722.57
營養工作人員.....	1,201,357.58	(483,009.07)	718,348.51
國家設計及方案發展.....	253,353.37		253,353.37
巴黎國際兒童中心及兒科訓練(聯合王國和波蘭)	47,026.60	467,000.00	514,026.60
營養及牛奶訓練.....	20,000.00	138,000.00	158,000.00
牛奶運費.....	1,675,000.00	350,000.00	2,025,000.00
緊急協助.....	7,600.00	(13,065.59)	(5,465.59)
業務.....	117,467.88	3,679,332.12	3,796,800.00
行政費.....	105,287.45	2,251,462.55	2,356,750.00
共 計	38,833,003.35	26,830,602.44	65,663,605.79

^a 獨立以前所定分配款額。

(續前)

分配款額、支出及分配款額結餘報表

用品及設備 (4) 美 元	研究獎金 (5) 美 元	支 出		共 計 (8) 美 元	一九六三年十 二月三十一日 分配款額結餘 (9) 美 元
		計劃工作 人員 (6) 美 元	其他業務 (7) 美 元		
4,119.97	969.64			5,089.61	12,647.39
8,254.98	(1,323.00)			6,931.98	14,225.00
6,231.38				6,231.38	1,032.36
694.51				694.51	(1,229.07)
25,099.65	71,129.33	12,319.97		108,548.95	233,436.89
6,769,229.92	399,338.14	102,872.48	10,644.71	7,282,085.25	7,078,010.24
3,087,761.20	985,426.74	609,906.55	(1,976.03)	4,681,118.46	(7,440,544.51)
28,414,115.14	2,298,402.54	1,462,266.90	83,864.40	32,258,648.98	23,405,619.58
1,691.41				1,691.41	
34,567.83	17,815.54	130.64	41,345.27	93,859.28	66,251.08
	25,246.90			25,246.90	(4,524.33)
	(15,597.02)	173,298.55		157,701.53	560,646.98
	28,143.36	38,450.03		66,593.39	186,759.98
	23,577.68	26.97	400,000.00	423,604.65	90,421.95
6,969.06	779.12	291.13		8,039.31	149,960.69
					2,025,000.00
					(5,465.59)
			3,617,201.24	3,617,201.24	179,598.76
			2,231,392.49	2,231,392.49	125,357.51
28,457,343.44	2,378,368.12	1,674,464.22	6,373,803.40	38,883,979.18	26,779,626.61

C. 審計委員會報告書

一. 聯合國兒童基金會執行幹事將一九六三年十二月三十一日屆終年度下列各報表，連同有關附表，一併提請審計委員會核發證書：

壹. 資產負債表；

貳. 收支對照表；

叁. 行政費及業務費的核定預算經費、承付款額及核定經費未承付結餘報表。

二. 委員會已審查上列各表，認為與基金會簿冊符合。一切所需資料皆已取得，包括基金會內部審計員所編報告書副本在內。

三. 關於資產負債的第壹表附註說明除核定分配款額二六,七七九,六二六·六一美元之外，執行委員會核定從未來收入中支付的正式約定付款為二二,七八〇,〇〇〇美元。

四. 審計委員會於審慎考慮後，決定建議充實設計機構，並重新予以評核，以確保方案援助的適當實施，建立執行委員會所作“...加速運用兒童基金會資金”的新政策決定的健全基礎。另又建議特別注意設在哥本哈根的倉庫和包裝處。

五. 委員會認為須再改組內部審計處，以應正在擴張的組織和工作繼續分權的需要。這勢必含有提高內部審計組在該組織內的地位的意思。

六. 委員會認為應當建議編撰審計手冊，詳述各種審計工作所須遵循的程序。

七. 委員會在審核期間，承兒童基金會財務主任及在紐約會所、巴黎辦事處及哥本哈根的職員惠予合作協助，謹此致謝。

(簽名) L. GÖTZEN (荷蘭)

A. ALJURE (哥倫比亞)

Mushtaq AHMAD (巴基斯坦)

一九六四年五月二十二日

第二編

兒童基金會賀片基金

Blank page

Page blanche

A. 一九六二年九月一日至一九六三年八月三十一日年度財政報告

提 要

一. 茲提出一九六二年九月一日至一九六三年八月三十一日會計年度兒童基金會賀片基金財政報告。此項報告計分下列各報表：

壹. 一九六三年八月三十一日資產負債表；

貳. 一九六二年九月一日至一九六三年八月三十一日會計年度收支對照表；

叁. 一九六三年八月三十一日屆終會計年度預算核定經費、承付款額及核定經費未承付結餘。

二. 賀片基金生產屬於許多國籍的當代藝術家所設計的賀片。這些賀片有雙重的目的，一方面使全世界的人民認識兒童基金會，另一方面則為基金會籌款。這些藝術家是根據他們的聲望而選出的，而圖案則含有國際的或過節的意義。賀片係由各國委員會及其他志願機關經銷，推銷方法是用插圖小冊子及在各國刊物、報紙、無線電及電視作廣告。在本報告所檢討推銷運動中，計有十一位藝術家所繪十八種新圖案的賀片出售。此外，首次印行記事日曆，內載以彩色翻印的過去十年各種賀片圖案，附引各作家和哲學家的詩文，並載關於兒童基金會意義與工作的簡短說明。

三. 一九六二年推銷運動計售出賀片二千六百四十萬張（一九六一年則為二千一百七十萬張），淨獲收入一百六十萬美元（一九六一年則為一百一十萬美元）。根據一九六三年推銷運動的初步估計，共售出賀片三千二百萬張，淨獲收入一百九十萬美元。

四. 茲將賀片基金會過去三年來的銷售數量、收入總額成本及淨收入列表如下：

表 一

推銷運動 年 度	售出賀片	總收入 (減去折扣、 關稅及賦稅) 美 元	生產、推銷 及行政費 (減去存貨) 美 元	淨收入 美 元
一九六〇年.....	17,408,000	1,560,652 ^a	541,555 ^b	1,019,097
一九六一年.....	21,651,000	1,954,552 ^c	837,949 ^d	1,116,603
一九六二年.....	26,415,000	2,623,051 ^e	1,010,168 ^f	1,612,883

^a 包括一九六〇年出版的“兒童奔來”一書的總收入四九,六九二美元；此書刊在往年所售賀片的圖案的翻版，以及名作家 Miss Elizabeth Coatsworth 所撰贈的說明文字。

^b 包括上述一書印製費二六,二三四美元。

^c 包括“兒童奔來”一書的總收入一〇,七一一美元。

^d 十九個月的費用；執行委員會行政預算委員會一九六一年十二月屆會根據審計委員會主席的建議，核定將賀片基金的會計年度由每年於正月三十一日屆終改為於八月三十一日屆終（E/ICEF/AB/L.15, 第四段至第六段）。審計委員會建議會計年度的屆終日期不應在業務最忙的一季之內，應有較多的時間，才好從各國地方志願委員會獲悉一切錢財交易的結果。因之，賀片基金一九六一年度推銷運動財務報告的起訖期間，係從一九六一年二月一日至一九六二年八月三十一日的十九個月。

^e 包括記事日曆（二五六,一〇五美元）及“兒童奔來”一書（三,五七七美元）的總收入二五九,六八二美元。

^f 包括記事日曆的印製費九六,六二一美元。

五. 表二開列銷量最多國家與別的國家及地區之間的銷量百分率；並開列一九六二年度較一九六一年度銷量增加的百分率。

表 二

國 別	一九六〇年		一九六一年		一九六二年		一九六二年 較一九六一 年增加的百 分率
	賀片售量	對總售 量的百 分率	賀片售量	對總售 量的百 分率	賀片售量	對總售 量的百 分率	
北美							
美利堅合眾國·····	7,154,630	41.1	9,609,035	44.4	10,556,988	40.0	9.9
加拿大·····	1,826,890	10.5	1,800,000	8.3	2,360,935	8.9	31.2
歐洲							
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國	2,074,600	11.9	2,484,416	11.5	2,971,663	11.3	19.6
德意志聯邦共和國·····	846,083	4.9	1,291,011	6.0	1,416,571	5.4	9.7
法蘭西·····	692,780	4.0	848,950	3.9	1,144,036	4.3	34.8
荷蘭·····	550,000	3.1	700,000	3.2	845,110	3.2	20.7
瑞典·····	344,019	2.0	547,830	2.5	758,030	2.9	38.4
挪威·····	550,010	3.2	505,092	2.3	750,287	2.8	48.5
丹麥·····	384,598	2.2	652,691	3.0	697,264	2.6	6.8
其他歐洲國家·····	929,242	5.3	1,117,864	5.2	1,630,864	6.2	45.9
亞洲·····	803,866	4.6	632,265	3.0	1,113,247	4.2	76.1
澳大利亞與紐西蘭·····	643,050	3.7	691,111	3.2	936,150	3.5	35.5
中南美洲·····	391,975	2.3	489,238	2.2	691,533	2.6	41.3
非洲及東地中海·····	216,507	1.2	281,784	1.3	542,033	2.1	92.4
共 計	17,408,250	100.0	21,651,287	100.0	26,414,711	100.0	22.0

資產及負債

資 產

六。銀行存款計三二,二九六美元。

七。投資計有銀行存款一,二二〇,〇〇〇美元,年息百分之三·五。

八。應收帳款共計四七四,〇八八美元,其中四四七,二七七美元於一九六四年四月已收到。

九。賀片及書籍盤存計值四五,六九九美元(賀片三七,八九一美元,書籍七,八〇八美元)。茲請注意依照審計委員會的建議,賀片基金會須將存貨的估值列入常年資產負債表內。前此存貨估值只在資產負債表註腳內列明。此項估值係根據平均生產成本,減去折舊。

一〇。預付費用計五三七,四六六美元,其中五三五,八九一美元是一九六三年推銷運動的預付費用,一,五七五美元是一九六四年推銷運動的預付費用。一九六三年推銷運動費用,計賀片生產成本四一二,三五一美元,日曆生產成本一,八八三美元,圖樣摺七九,六二三美元,關稅及賦稅一七,三四三美元,雜費二四,六九一美元(運費、郵費、包裝及郵寄事務費等等)。一九六四年推銷運動預付費用全部是賀片生產成本。

負 債

一一。應付帳款及其他未清償債務共計八,八三八美元,茲分列如下:

(a) 應付的關稅及賦稅款額: 四,三四四美元;

(b) 衡平徵稅基金項下應付職員的款額: 二,四九九美元;

(c) 行政費方面的欠款: 一,五七九美元;

(d) 應付雜項債權人的款項: 四一六美元。

一二. 資產超過負債的盈餘共二,三〇〇,七一一美元,內計一九六一年度推銷運動移歸週轉資金六八七,八二八美元,本次推銷運動所獲淨利潤爲一,六一二,八八三美元。執行幹事依其職權,於一九六三年九月將一百四十萬美元移歸兒童基金會的一般資金,剩下的九〇〇,七一一美元用作一九六三年度推銷運動的週轉資金。

週轉資金及移歸兒童基金會一般資金的款項

一三. 執行委員會一九五九年九月屆會根據行政預算委員會的建議,授權執行幹事從上年推銷運動的淨收入中支付核定的賀片基金預算經費,並將收入超過核定預算概數的盈餘移歸兒童基金會一般資金;委員會又同意以後每年應遵行這個辦法(E/ICEF/391/Rev.1,第一九七段)。

一四. 下表開列每一會計年度開始時的週轉基金淨收入,移歸兒童基金會一般資金的款項,及留供下次推銷運動之用的週轉資金:

表 三

推銷運動年度	會計年度 開始時週 轉資金 (1) 美 元	淨收入 (2) 美 元	會計年度屆終時 資產超過負債的 盈餘(第一欄及 第二欄總數) (3) 美 元	移歸兒童 基金會一 般資金的 款項 ^a (4) 美 元	下年度週 轉基金 (5) 美 元
一九六〇年.....	552,300	1,019,097	1,571,397	900,172	671,225
一九六一年.....	671,225	1,116,603	1,787,828	1,100,000	687,828
一九六二年.....	687,828	1,612,883	2,300,711	1,400,000	900,711
一九六三年.....	900,711				

^a 這些款額在下一曆年的兒童基金會帳戶“雜項收入”項下開列。

收入及支出

收 入

一五. 賀片銷售: 一九六二年度所有國家的賀片推銷運動共售出賀片二六,四一四,七一一張,獲利二,三七八,一三一美元(總收入三,〇四〇,一二四美元,減去折扣六六一,九九三美元(百分之二一·八)。銷量最多的是美利堅合眾國(一〇,五五六,九八八張),聯合王國(二,九七一,六六三張)及加拿大(二,三六〇,九三五張)。在其他國家及地區,銷量也有增加。跟往年推銷運動一樣,美國的賀片推銷是兒童基金會美國委員會負責的;而加拿大推銷運動則由加拿大聯合國同志會辦理。在大多數歐洲國家,推銷運動是由國內委員會辦理,抽取佣金。在別的國家,則由賀片基金直接經售。各國內委員會以及全世界無數志願團體的幹練合作,對推銷運動的成功大有幫助。

一六. 日曆的銷售: 記事曆於一九六二年首次製售,主要是在美利堅合眾國,加拿大及聯合王國銷售,計售出日曆一七七,二七六份,共獲利二五九,五三七美元(總收入三三九,三〇三美元,減去折扣七九,七六六美元(百分之二三·五)。這次記事日曆推銷運動頗爲成功,將來計劃擬長期印製日曆。

一七. 其他收入(二七,二二一美元)的來源如下:

(a) 投資利息(二〇,二一七美元);

(b) 雜項收入(七,〇〇四美元),計賀片加印字樣利潤(六,六九〇美元)及雜項收入和退款(三一四美元)。

支 出

一八. 一九六二年度推銷運動中,計印製賀片三二,四六一,〇〇〇美元(美國約佔百分之六十五,西班牙百分之十五,丹麥及瑞士百分之十),其中三〇,二〇二,四六七張經檢點整理;一九六一年度則印製二二,九八二,〇〇〇張。下表四開列每張賀片的單位費用。爲便於比較存貨價值並未在生產成本項下扣除,如第九段所說,此數爲三七,八九一美元。

表 四

	一九六二年推銷運動(售二六,四一四,七一一張)		一九六一年推銷運動(售賀片一九,八五一,二八七張) ^a		一九六〇年推銷運動(售賀片一五,五八一,三六〇張) ^a	
	支出總額 ^b 美 元	每張 成本 仙	支出總額 ^b 美 元	每張 成本 仙	支出總額 ^b 美 元	每張 成本 仙
職員費用.....	143,790	0.54	122,507 ^c	0.62	91,776	0.59
生產成本.....	519,720 ^d	1.97	393,249	1.98	261,269 ^e	1.68
推廣銷路費及其他費用 ^f	295,736	1.12	158,356 ^g	0.80	162,276	1.04
	<u>959,246</u>	<u>3.63</u>	<u>674,112</u>	<u>3.40</u>	<u>515,321</u>	<u>3.31</u>

a 一九六〇年度及一九六一年度推銷運動在加拿大所售賀片,大部分由加拿大聯合國同志會印製,其成本並未列入支出之內。因此,加拿大的銷量也未列入。

b 所付關稅及賦稅不在此內。

c 實際職員費用的十九分之十二(一九三,九六九美元)——參閱上文第四段,表一(d)。

d 已扣除記事曆印製成本九六,六二一美元。

e 已扣除“兒童奔來”一書印製成本二六,二三四美元。

f 包括運費、圖樣摺印刷費等等。

g 實際推廣銷路費十九分之十二(二五〇,七三一美元)。

盤 存

一九. 從表一及表二可以看出,數年來銷量大大增加。圖案較多,加上銷路日增,致有大量存貨分散全世界。截至一九六三年八月三十一日,全部存貨計一三,八六一,八一四張¹⁰(一九六二年八月三十一日存貨則為一三,一七六,六四五張),其中大部分存於歐洲及美國。運輸中損失、短少及免費賀片(樣品)共五八九,一〇三張(約佔應計賀片總額的百分之二·三);舊圖案賀片二,五一三,四八四張無法賣出,已予焚毀。一九六三年八月三十一日存貨計值四五,六九九美元,其中三七,八九一美元為賀片,七,八〇八美元為“兒童奔來”一書的盤存。這項估値是根據平均生產費減去折舊。

或有負債

二〇. 截至一九六三年八月三十一日,一九六三年度推銷運動已送交供應商的未履行合同共計二四六,四五三美元。

核定預算經費、承付款額及核定經費未承付結餘

二一. 行政預算委員會第三十一屆會(E/ICEF/AP/L.22)核定賀片基金自一九六二年九月一日至一九六三年八月三十一日十二個月期間概算九九八,二〇〇美元(總額),授權執行幹事於必要時得最多加支預算總額的百分之十,以支付無法逆料的生產與分配成本。由於賀片和日曆的需求增加,執行幹事不得不根據這個授權,將預算總額由九九八,二〇〇美元增至一,〇九八,〇二〇美元。本會計年度承付款額計一,〇五五,八六七美元,故核定經費未承付結餘共四二,一五三美元,此項盈餘業已註銷。

二二. 已核定的一九六二年度推銷運動預算規定常設員額十六名,六名駐在紐約,十名駐在歐洲(倫敦及巴黎)。在銷售季節,視銷量情形而酌加臨時職員。

執行幹事

(簽名) Maurice PATE

一九六四年五月二十九日

¹⁰ 一九六二年及以前各年所印散張的二,七五七,〇〇〇賀片在外。

B. 一九六二年九月一日至一九六三年八月三十一日
會計年度財務報表

壹. 一九六三年八月

資 產

		美 元
庫存現金及銀行存款.....		32,296.15
投資.....		1,220,000.00
應收帳款	美 元	
兒童基金會.....	339,729.02	
兒童基金會各國內委員會.....	117,831.08	
雜項帳款.....	16,527.93	474,088.03
盤存.....		45,698.88
預付費用.....		537,466.03
		<u>2,309,549.09</u>

證明無訛

財務主任

(簽名) Stanley SROKA

審計

上列資產負債表業經遵照所予指示審核。同人等曾取得所需各項資料及說明，茲經審核完畢，認為上表正確

三十一日資產負債表

負 債

美 元

應付帳款及其他未清償債務..... 8,838.07

周轉資金

美 元

一九六二年九月一日結餘..... 1,787,828.31

減：移歸兒童基金會款項..... 1,100,000.00

687,828.31

加：收支對照表所列一九六三年八月三十一日屆終會計年度收入超過支出的

溢額..... 1,612,882.71

2,300,711.02

2,309,549.09

核可：

執行幹事

(簽名) Maurice PATE

證書

無訛。

(簽名) L. GÖTZEN (荷蘭)

A. ALJURE (哥倫比亞)

Mushtaq AHMAD (巴基斯坦)

貳. 一九六二年九月一日至一九六三年八月三十一日
會計年度收支對照表

	美 元	美 元
業務收入		
銷售收入		
賀片.....	3,040,124.37	
日曆.....	339,303.36	
書籍.....	3,576.57	
	<u>3,383,004.30</u>	
減：折扣.....	741,759.71	2,641,244.59
已售貨物成本：		
生產成本.....	616,340.71	
減：盤存——一九六三年八月三十一日.....	45,698.88	570,641.83
銷售利潤總額.....		<u>2,070,602.76</u>
業務費用		
職員費用.....	143,789.71	
推廣銷路費及其他費用.....	295,736.47	
關稅及賦稅.....	45,415.11	484,941.29
業務收入淨額.....		<u>1,585,661.47</u>
其他收入		
投資利息.....	20,217.54	
雜項.....	7,003.70	27,221.24
收入超過支出的溢額.....		<u><u>1,612,882.71</u></u>

證明無訛
財務主任
(簽名) Stanley SROKA

核可：
執行幹事
(簽名) Maurice PATE

審計證書

上列收支對照表業經依照所予指示審核。同人等會取得各項資料及說明，茲經審核完畢，認為上表正確無訛，特此證明。

(簽名) L. GÖTZEN (荷蘭)
A. ALJURE (哥倫比亞)
Mushtaq AHMAD (巴基斯坦)

**叁. 一九六三年八月三十一日屆終會計年度核定預算經費、
承付款額及核定經費未承付結餘報表**

	核定預算 經費 美 元	承付款額 美 元	核定經費未 承付結餘 美 元
第一項. 職員費用			
薪俸及工資.....	143,650.00	128,684.99	14,965.01
職員養卹金繳款.....	10,050.00	9,456.41	593.59
受扶養人津貼.....	3,050.00	2,646.40	403.60
醫藥及社會保險繳款.....	3,350.00	3,001.91	348.09
	<u>160,100.00</u>	<u>143,789.71</u>	<u>16,310.29</u>
第二項. 生產成本			
賀片.....	526,200.00	519,719.71	6,480.29
日曆.....	99,220.00	96,621.00	2,599.00
	<u>625,420.00</u>	<u>616,340.71</u>	<u>9,079.29</u>
第三項. 推廣銷路費及其他費用			
地址事務.....	850.00	776.98	73.02
印刷宣傳摺.....	94,200.00	93,713.63	486.37
外部及內部審計費.....	8,000.00	8,000.00	—
運費.....	71,620.00	71,208.49	411.51
雜項.....	4,600.00	3,728.05	871.95
辦公室設備.....	2,100.00	1,804.81	295.19
包裝及郵寄事務.....	14,200.00	11,481.89	2,718.11
郵費.....	14,700.00	12,077.84	2,622.16
宣傳及推廣.....	28,400.00	27,489.61	910.39
房地租金.....	27,250.00	26,223.14	1,026.86
文具及辦公室用品.....	7,550.00	7,206.34	343.66
儲藏.....	30,330.00	28,129.56	2,200.44
電話及電報.....	2,200.00	1,803.34	396.66
出差旅費.....	6,500.00	2,092.79	4,407.21
	<u>312,500.00</u>	<u>295,736.47</u>	<u>16,763.53</u>
總 計	<u>1,098,020.00</u>	<u>1,055,866.89</u>	<u>42,153.11</u>

證明無訛

財務主任

(簽名) Stanley SROKA

核可:

執行幹事

(簽名) Maurice PATE

審計證書

上列核定預算經費、承付款額及核定經費未承付結餘，業經依照所奉訓示審核。同人等曾取得所需各項資料及說明，茲經審核完畢，認為上表正確無訛，特此證明。

(簽名) L. GÖTZEN (荷蘭)

A. ALJURE (哥倫比亞)

Mushtaq AHMAD (巴基斯坦)

C. 審計委員會報告書

一. 聯合國兒童基金會執行幹事向審計委員會提出下列各報表,請予簽證:

壹. 一九六三年八月三十一日資產負債表;

貳. 一九六二年九月一日至一九六三年八月三十一日會計期間收支對照表;

叁. 一九六三年八月三十一日屆終會計期間核定預算經費、承付款額及核定經費未承付結餘報表。

二. 委員會已依公認的審計程序,審核上列各表。

三. 審計委員會鑒於賀片基金繼續格外擴增,乃建議置專家管理諮議一人或設專家委員會,詳細研究基金業務的一切方面,決定應否作何興革,以改善目前基金的行政組織、會計制度和程序、工作協調、和與各國內委員會來往的規則。

四. 會計年度結束時(一九六三年八月三十一日)已發出但尚未支付的採購定單計二四六,四五二·六八美元。

五. 承賀片基金職員及紐約會所兒童基金會官員合作協助,委員會特此致謝。

(簽名) L. GÖTZEN (荷蘭)

A. ALJURE (哥倫比亞)

Mushtaq AHMAD (巴基斯坦)

一九六四年五月二十二日

如何購取聯合國出版物

聯合國出版物在全世界各地之書店及經售處均有發售。

請向書店詢問或逕函紐約或日內瓦之聯合國銷售組。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.